





EL PAMPERO CINE



El Pampero Cine

El Pampero Cine nace en el año 2002, más que como una simple productora, como un grupo de personas dispuestas a experimentar y a renovar los procedimientos y las prácticas del cine hecho en la Argentina. En el marco de la formidable renovación conocida como *Nuevo Cine Argentino*, vecina de films como *Mundo Grúa* de Pablo Trapero, *La libertad* y *Los Muertos*, de Lisandro Alonso, y *Los guantes mágicos* de Martín Rejtman, la producción de **El Pampero Cine** se cuenta entre la más original y celebrada de los últimos diez años. Sus obras han innovado en prácticamente todos los campos de la actividad cinematográfica.

La influencia de El Pampero Cine no solo se plasma a nivel estético: Su revolución alcanza –sobre todo– las formas de producción y de exhibición. Desde *Balnearios*, en el 2002, El Pampero Cine ha desarrollado un sistema de producción basado en el rechazo a los postulados industriales y a la radical independencia de las fuentes clásicas de financiación, que le ha permitido una producción constante y fértil. Con *Historias Extraordinarias*, quedó confirmado que **El Pampero Cine** ha impuesto en la Argentina una nueva manera de producir, trabajando con presupuestos marcadamente inferiores a la más pequeña de las producciones industriales sin que dicha inferioridad de condiciones tenga relación alguna con la calidad técnica o estética de las obras.

El Pampero Cine está compuesto por **Mariano Llinás, Laura Citarella, Agustín Mendilaharzu y Alejo Moguilansky** y ha participado, desde el año 2002, en la realización de varios largometrajes.



Películas

- [Un Andantino](#) (Alejo Moguilansky, 2023)
- [Clorindo Testa](#) (Mariano Llinás, 2022)
- [Trenque Lauquen](#) (Laura Citarella, 2022)
- [Clementina](#) (Constanza Feldman / Agustín Mendilaharzu, 2022)
- [La Edad Media / The Middle Ages](#) (Luciana Acuña / Alejo Moguilansky, 2022)
- [Corsini interpreta a Bloomberg y Maciel](#) (Mariano Llinás, 2021)
- [Concierto para la Batalla de El Tala / Concert for the Battle of El Tala](#) (Mariano Llinás, 2021)
- [La Noche Submarina / The Submarine Night](#) (Diego H. Flores, Alejo Moguilansky, Fermín Villanueva, 2020)
- [Un día de caza / A Hunting Day](#) (Alejo Moguilansky, 2020)
- [Lejano interior / Far Interior](#) (Mariano Llinás, 2020)
- [Las Poetas visitan a Juana Bignozzi](#) (Laura Citarella / Mercedes Halfon, 2019)
- [Por el Dinero / For the money](#) (Alejo Moguilansky, 2019)
- [La Flor / The Flower](#) (Mariano Llinás, 2018)
- [La vendedora de fósforos / The Little Match Girl](#) (Alejo Moguilansky, 2017)
- [La Mujer de los Perros / Dog Lady](#) (Laura Citarella / Verónica Llinás, 2015)
- [El Escarabajo de oro / The Golden Bug](#) (Alejo Moguilansky / Fia-Stina Sandlund, 2014)
- [El Loro y el cisne / The Parrot and the Swan](#) (Alejo Moguilansky, 2013)
- [Ostende](#) (Laura Citarella, 2011)
- [Castro](#) (Alejo Moguilansky, 2009)
- [Historias Extraordinarias / Extraordinary Stories](#) (Mariano Llinás, 2008)
- [El humor: Pequeña enciclopedia ilustrada](#) (Mariano Llinás / Ignacio Maslorens, 2006)
- [Opus](#) (Mariano Donoso, 2005)
- [El Amor \(Primera Parte\)](#) (Fadel / Mauregui / Mitre / Schnitman, 2004)
- [Balnearios](#) (Mariano Llinás, 2002)

El Pampero Cine

El Pampero Cine was founded in 2002 in Buenos Aires, Argentina. More than just a simple production company, it is a group of people keen to bring experimentation and innovation to the procedures and practices involved in making cinema in Argentina. As part of the formidable rebirth known as Nuevo Cine Argentino, bringing with it films like *Mundo Grúa* by Pablo Trapero, *La libertad* and *Los muertos* by Lisandro Alonso, and *Los guantes mágicos* by Martín Rejtman, the output of **El Pampero Cine** has seen some of the most original and celebrated films of the last ten years. Films which have taken innovation to practically all areas of film activity.

The influence of **El Pampero Cine** is not only seen on an aesthetic level. Above all, the revolution takes in how films are produced and screened. Since the release of *Balnearios* in 2002, **El Pampero Cine** has developed a production system that rejects industrial film ideas and embraces radical independence from conventional sources of funding, allowing a constant and fertile production. With **Extraordinary Stories** (with a duration of four hours, including scenes filmed in Africa, reconstructions of the Second World War and epic scenes with lions in the middle of the Province of Buenos Aires) it became clear that **El Pampero Cine** had imposed in Argentina a new way of producing films, working with budgets markedly lower than the smallest industrial budget without these inferior conditions in any way affecting the technical and aesthetic quality of their work.

El Pampero Cine is made up by Mariano Llinás, Laura Citarella, Agustín Mendilaharzu and Alejo Moguillansky and has participated since 2002 in the creation many feature films:



Films

- [Un Andantino](#) (Alejo Moguillansky, 2023)
- [Clorindo Testa](#) (Mariano Llinás, 2022)
- [Trenque Lauquen](#) (Laura Citarella, 2022)
- [Clementina](#) (Constanza Feldman / Agustín Mendilaharzu, 2022)
- [La Edad Media / The Middle Ages](#) (Luciana Acuña / Alejo Moguillansky, 2022)
- [Corsini interpreta a Blomberg y Maciel](#) (Mariano Llinás, 2021)
- [Concierto para la Batalla de El Tala / Concert for the Battle of El Tala](#) (Mariano Llinás, 2021)
- [La Noche Submarina / The Submarine Night](#) (Diego H. Flores, Alejo Moguillansky, Fermín Villanueva, 2020)
- [Un día de caza / A Hunting Day](#) (Alejo Moguillansky, 2020)
- [Lejano interior / Far Interior](#) (Mariano Llinás, 2020)
- [Las Poetas visitan a Juana Bignozzi](#) (Laura Citarella / Mercedes Halfon, 2019)
- [Por el Dinero / For the money](#) (Alejo Moguillansky, 2019)
- [La Flor / The Flower](#) (Mariano Llinás, 2018)
- [La vendedora de fósforos / The Little Match Girl](#) (Alejo Moguillansky, 2017)
- [La Mujer de los Perros / Dog Lady](#) (Laura Citarella / Verónica Llinás, 2015)
- [El Escarabajo de oro / The Golden Bug](#) (Alejo Moguillansky / Fia-Stina Sandlund, 2014)
- [El Loro y el cisne / The Parrot and the Swan](#) (Alejo Moguillansky, 2013)
- [Ostende](#) (Laura Citarella, 2011)
- [Castro](#) (Alejo Moguillansky, 2009)
- [Historias Extraordinarias / Extraordinary Stories](#) (Mariano Llinás, 2008)
- [El humor: Pequeña enciclopedia ilustrada](#) (Mariano Llinás / Ignacio Masllorens, 2006)
- [Opus](#) (Mariano Donoso, 2005)
- [El Amor \(Primera Parte\)](#) (Fadel / Mauregui / Mitre / Schnitman, 2004)
- [Balnearios](#) (Mariano Llinás, 2002)



ÍNDICE / INDEX

- Un Andantino
- Clorindo Testa
- Trenque Lauquen
- Clementina
- La Edad Media
- Corsini interpreta a Blomberg y Maciel
- Concierto para la Batalla de El Tala
- La Noche Submarina
- Un día de caza
- Lejano interior
- Las Poetas visitan a Juana Bignozzi
- Por el Dinero
- La Flor
- La vendedora de fósforos
- La Mujer de los Perros
- El Escarabajo de oro
- El Loro y el cisne
- Ostende
- Castro
- Historias Extraordinarias
- Opus
- El Amor (Primera Parte)
- Blanearios
- Prensa
- Afiches



UN ANDANTINO

Alejo Moguillansky (2023)



UN ANDANTINO

Andantino

Alejo Moguillansky (2023)

Sinopsis

Un viejo escrito de Margarita Fernández / Una escena adaptada de ese texto y filmada para la película La Vendedora de Fósforos (Moguillansky, 2017), finalmente eliminada del montaje de dicho film / Franz Schubert / Su Sonata en La Mayor, motivo recurrente de un film de Robert Bresson / Un burro llamado Baltazar / María Villar, Cleo Moguillansky y Alejo Moguillansky tratan de leer en vivo -tal vez cantar- una voz off sincrónica a la proyección de esta película que se mece entre la ficción, el ensayo, la exhumación, el fracaso, y el tiempo que pasa y no perdona.

Tal como dicen sus personajes en el prólogo del film

Alejo: Esta es una película sobre una escena que sobró de otra película.

O mejor dicho: esta es una película sobre una escena que nunca se terminó de filmar para esa película.

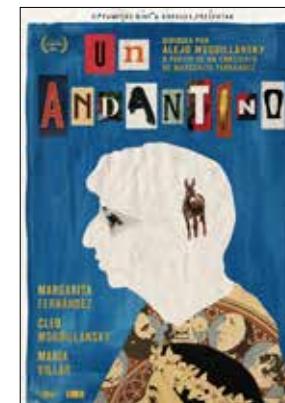
Cleo: Pero también es un film sobre una pianista argentina, sobre un burro, sobre Robert Bresson, sobre un movimiento de una sonata de Schubert, sobre ese movimiento en una película de Bresson, sobre el mismo Schubert, sobre la obsesión de mi padre con Schubert, sobre la desdicha de Schubert, sobre tres mujeres de diferentes edades en un mismo espacio al mismo tiempo, sobre el tiempo que acarrea.

María: Esto es lo que queda de una película.

O mejor dicho: esto es lo queda de una escena de una película.

Cleo: Yo actué en esa película

María: Yo actué en esa película!



Ficha Técnica

Argentina - 2023 - 65 minutos

Dirección Alejo Moguillansky

Intérpretes Margarita Fernández, María Villar, Cleo Moguillansky, Alejo Moguillansky.

Guion Margarita Fernández, Alejo Moguillansky.

Fotografía Inés Duacastella, Agustín Mendilaharzu, Alejo Moguillansky.

Sonido Marcos Canosa

Producción El Pampero Cine & ArtHaus.

Festivales

24º BAFICI

55 Alcances Festival de Cine Documental de Cadiz
Viennale 2023

TRAILER ▶

UN ANDANTINO

Andantino

Alejo Moguillansky (2023)

Sinopsis

An old text written by Margarita Fernández / A scene adapted from that same text and shot for the film The Little Match Girl (Moguillansky, 2017) but finally deleted from the cut / Franz Schubert / His Sonata in A major, a recurring motif in a Robert Bresson film / A donkey called Baltasar / María Villar, Cleo Moguillansky and Alejo Moguillansky try to read out loud -or maybe to sing- a live voiceover synchronic to the projection of this film that sways between fiction, essay, exhumation, failure and the time that goes by unforgivingly.

As spoken by its characters in the prologue of the film

Alejo: This is a film about a scene that was discarded from another film. Or better yet: this is a film about a scene that never got completed for that film.

Cleo: But it's also a film about an Argentinian pianist, about a donkey, about Robert Bresson, about a movement of a Schubert sonata, about that movement in a Bresson's film, about Schubert himself, about my father's obsession with Schubert, about Schubert's misery, about three women of various ages within a same space at the same time, about time that marches on.

María: This is what's left of a film.

Or better yet: this is what's left of a scene of a film.

Cleo: I was in that film.

María: I was in that film!

TRAILER ►



Technical Specs

Argentina - 2023 - 65 minutes

Direction Alejo Moguillansky

Cast Margarita Fernández, María Villar, Cleo Moguillansky, Alejo Moguillansky.

Script Margarita Fernández, Alejo Moguillansky.

Photography Inés Duacastella, Agustín Mendilaharzu, Alejo Moguillansky.

Sound Design Marcos Canosa

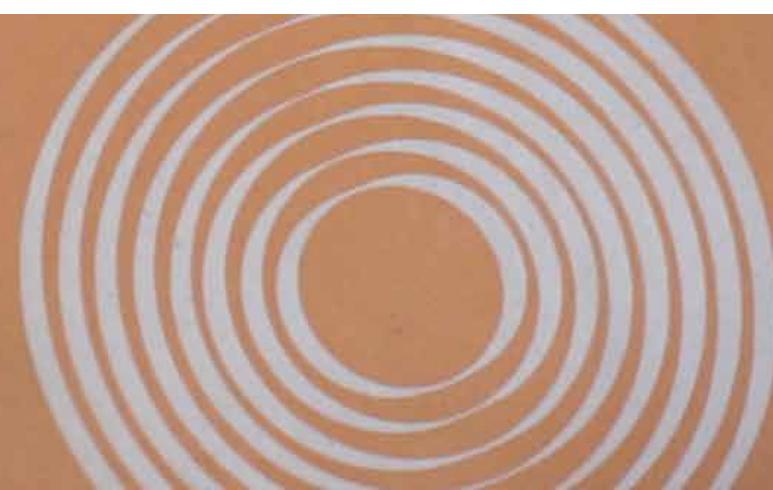
Production El Pampero Cine & ArtHaus.

Festivals

24º BAFICI
55 Alcances Festival de Cine Documental de Cádiz
Viennale 2023

CLORINDO TESTA

Mariano Llinás (2022)



ediciones cult
alstario de

CLORINDO TESTA

Clorindo Testa

Mariano Llinás (2022)

Sinopsis

Este film ¿Es o no es sobre Clorindo Testa? Y si no ¿Sobre qué es? ¿Es sobre la vida del director, sobre la vida de su padre, sobre la vida de su país? ¿O será apenas uno de esos films biográficos que proliferan en los festivales de cine en los que el narrador se la pasa relatando anécdotas familiares y sacando fotos viejas del interior de una caja? Entre estas amenazas y otras aún peores navega esta pequeña, microscópica aventura cuyo subtítulo, robado al saboyano Xavier de Maistre, bien podría ser *Voyage autour de mon père*.

Sinopsis / English

This film... is it or is it not about Clorindo Testa? And if it isn't, then what is it about? Is it about the director's life, about his father's life, about his country's life? Or could it be just one of those biopics that proliferate in film festivals, in which the narrator keeps telling old family stories and pulling old pictures from within a box.? It is between these threats -and some even worse- that this tiny, microscopic adventure navigates, a film that could be subtitled, stealing from the Savoyard Xavier de Maistre, as "Voyage autour de mon père". They all struggle, but only one wins.

Premios / Awards

Mejor Largometraje - 24º BAFICI Competencia Argentina

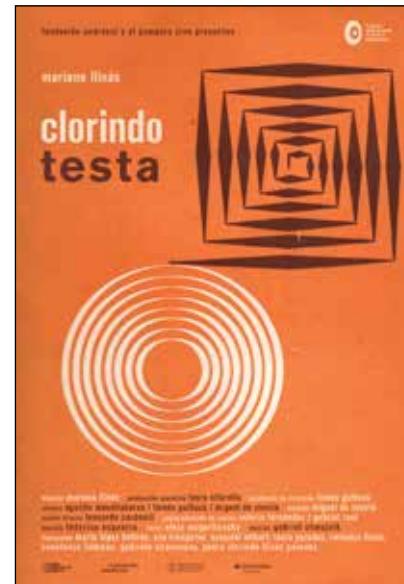
Festivales / Festivals

60º Festival Internacional de Cine de Gijón/Xixón - Sección Albar

24º BAFICI - Competencia Argentina

D'A Film Festival Barcelona 2023 - Transicions

Jeonju 2023 - World Cinema



Técnica / Technical Specs

Argentina -

2022

100 minutos

Dirección Mariano Llinás

Cámara Agustín Mendilaharzu, Miguel de Zuviría, Tomás Guiñazú

Asistencia de dirección: Tomás Guiñazú

Producción ejecutiva: Laura Citarella

Montaje: Miguel de Zuviría

Sonido: Leonardo Cardemil

Postproducción de sonido: Valeria Fernández, Gabriel Real

Música Gabriel Chwojnik



A close-up portrait of a woman with long, dark, wavy hair. She is looking slightly upwards and to her right with a thoughtful expression. Her hair is blowing in the wind, which is visible as a soft, out-of-focus blur behind her head. She is wearing a dark denim jacket over a light-colored shirt. In her hands, she holds an open map or book, which is partially visible at the bottom right of the frame.

TRENQUE LAUQUEN

Laura Citarella (2022)



TRENQUE LAUQUEN

Trenque Lauquen

Laura Citarella

Sinopsis

Una mujer desaparece. Dos hombres salen en su busca: ambos la aman. ¿Por qué se fue? Cada uno de ellos tiene su propia sospecha, y la oculta al otro que –misteriosamente– nunca llega a ser su rival. Ninguno tiene razón, pero ¿Alguien la tiene? Esa huida repentina se revela como el centro secreto de una serie de ficciones que el film, sutilmente, se encarga de entretejer: el secreto del corazón de otra mujer, perdida también hace ya muchos años; el secreto de la vida de un pueblo de campo, sacudido por un acontecimiento sobrenatural que nadie parece percibir; el secreto de la llanura, que no deja de extenderse y devorarlo todo, como las sombras que inundan el mundo después del atardecer.

[TRAILER ►](#)



Synopsis

A woman vanishes. Two men take to the road in search of her: they both love her. Why did she leave? Each one of them has his own suspicions, and hides them from the other one who – mysteriously – never truly becomes his rival. Neither is right, but is anyone? This sudden run away becomes the hidden core of a number of fictions that the film delicately weaves together: the secret of the heart of another woman, lost as well, many years ago; the secret of the life of a village in the countryside, governed by a supernatural incident that nobody seems to perceive; the secret of the plains, which never ceases to spread and devour everything, like the shadows that invade the world after the twilight hour.

[TRAILER ►](#)





Ficha Técnica

Argentina
128 minutos (Parte 1) / 132 minutos (Parte 2)
Dirección Laura Citarella
Guión Laura Citarella, Laura Paredes
Imágenes Agustín Mendilaharzu, Inés Duacastella, Yarará Rodríguez
Dirección de sonido Marcos Canosa
Montaje Miguel de Zuviría, Alejo Moguillansky
Producción Ingrid Pokropek, Ezequiel Pierri
Arte Laura Caligiuri
Vestuario Flora Caligiuri
Música Gabriel Chwojnik
Producida por EL PAMPERO CINE
Coproducida por Grandfilm
Con el apoyo de Hubert Bals Fund - World Cinema Fund - Mecenazgo Cultural - Fondo Nacional de las Artes - Fondo Metropolitano - Universidad del Cine - Gentil
Intérpretes
Parte 1 Laura Paredes, Ezequiel Pierri, Rafael Spregelburd, Cecilia Rainero
Parte 2 Laura Paredes, Ezequiel Pierri, Juliana Muras, Elisa Carricajo, Verónica Llinás

Premios / Awards

Nº1 in Top 10 Cahiers du Cinéma 2023
Best Film, Best Director, Best Script, Best Cast - International Cinephile Society 2023
Best Film - 14^a Cinema Tropical Awards
Silvestre Award for Best Feature Film - IndieLisboa 2023
Premi del Públic 2023 - D'A Festival Cinema Barcelona
Main Award - Crêteil Films de Femmes
Main Award - Hainan Island International Film Festival
Main Award - Segovia Film Festival
Best Film (Latin-American Competition) - Mar del Plata International Film Festival
Beca Creación del Fondo Nacional de las Artes 2016
Primer Premio Fondo Nacional de las Artes por Mejor Guion 2018
Premio Femis - Festival CLaP

Festivales / Festivals

Biennale Cinema 2022 79^o Venice International Film Festival
70^o San Sebastian International Film Festival
60^o New York Film Festival Thessaloniki International Film Festival
Cinelatino Toulouse

Technical Specs

Argentina
128 minutes (Parte 1) / 132 minutes (Parte 2)
Direction Laura Citarella
Script Laura Citarella, Laura Paredes
Images Agustín Mendilaharzu, Inés Duacastella, Yarará Rodríguez
Sound direction Marcos Canosa
Edition Miguel de Zuviría, Alejo Moguillansky
Production Ingrid Pokropek, Ezequiel Pierri
Art Laura Caligiuri
Custom designers Flora Caligiuri
Music Gabriel Chwojnik
Produced by EL PAMPERO CINE
Coproduced by Grandfilm
With the support of Hubert Bals Fund - World Cinema Fund - Mecenazgo Cultural - Fondo Nacional de las Artes - Fondo Metropolitano - Universidad del Cine - Gentil
Cast
Part 1 Laura Paredes, Ezequiel Pierri, Rafael Spregelburd, Cecilia Rainero
Part 2 Laura Paredes, Ezequiel Pierri, Juliana Muras, Elisa Carricajo, Verónica Llinás





CLEMENTINA

Constanza Feldman / Agustín Mendilaharzu (2022)





CLEMENTINA

Clementina

Constanza Feldman / Agustín Mendilaharzu

Notas de los directores

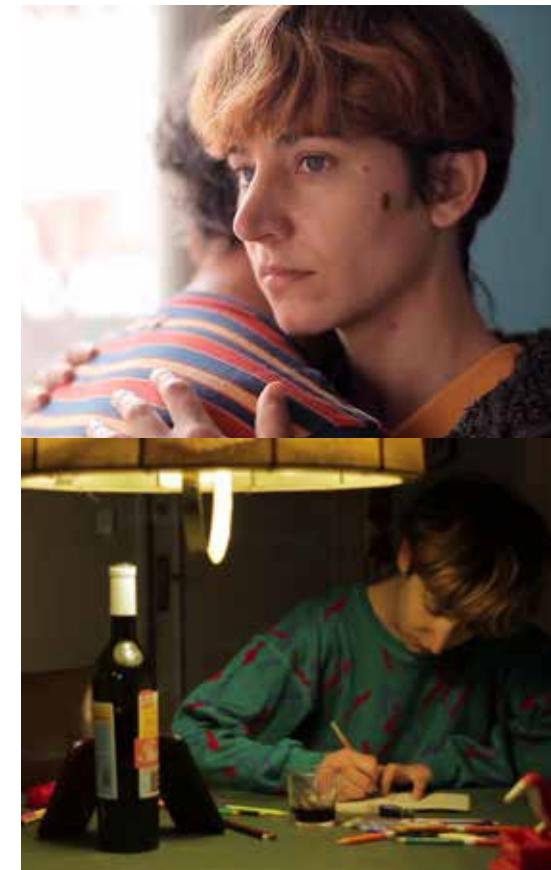
En 1964 una periodista suiza le pregunta a Violeta Parra por su incursión en la tapicería. “Llegué a ella por necesidad”, responde Violeta. “Estaba enferma y tenía que guardar cama durante ocho meses. Me dije: no puedo quedarme sin hacer nada. Encontré unos hilos y un trozo de tela e intenté hacer algo con ellos. Pero no salió nada bueno, porque no sabía lo que quería hacer. Entonces volví a tomar el mismo trozo de tela y me propuse hacer una flor. Cuando terminé, vi que era una botella y no una flor. Quise ponerle un corcho a la botella, pero el corcho resultó una cabeza. Le hice los ojos, la nariz, la boca... y ya no era una flor ni una botella: era una mujer.”

En 2020, en un departamento de Buenos Aires, una bailarina-actriz y un camarógrafo-dramaturgo buscan la manera de ocupar sus días de encierro. Tienen una cámara y empiezan a filmar. En un principio son imágenes documentales. Luego aparecen el rostro y el cuerpo de ella y comienza a asomar, tímidamente, la Ficción. Trabajan con lo que la realidad provee y lo transmutan. Creen que están haciendo un cortometraje, luego otro y luego otros más. El juego crece y se apodera por completo de sus vidas. Con infinita inocencia primero, con infinita responsabilidad después, comprenden que están haciendo un film. Este film.

Directors' statement

In 1964, a Swiss journalist asks Violeta Parra about her foray into tapestry. "I came to it because of need", Violeta replies. "I was sick and I had to stay in bed for eight months. I told myself: I can't stay here without doing anything. I found some thread and a piece of cloth and tried to make something out of it. But nothing good came of it, because I didn't know what I wanted to do. So I took the same piece of cloth again and decided to make a flower. When I finished, I saw that it was a bottle and not a flower. I wanted to put a cork in the bottle, but the cork turned out to be a head. I made the eyes, the nose, the mouth... and she was no longer a flower or a bottle: she was a woman."

In 2020, in an apartment in Buenos Aires, a dancer-actress and a cameraman-playwright look for a way to occupy their days of confinement. They have a camera and they start filming. At first they are documentary images. Then her face and her body appear and Fiction, timidly, begins to appear. They work with what reality provides and then transmute it. They believe they are making a short film, then another, and then plenty others. The game grows and completely takes over their lives. With infinite innocence first, with infinite responsibility later, they begin to understand that they are making a film. This film.





CLEMENTINA

Clementina

Constanza Feldman / Agustín Mendilaharzu

Sinopsis

Todo el mundo está encerrado, pero Clementina y el hombre con quien pasa la cuarentena no paran de trabajar. De él sabemos poco: da clases de algo, es huidizo y cobarde, y colecciona obsesivamente objetos que pueblan su casa como un ejército invasor. ¿Y de ella, qué sabemos? Menos aún: apenas vemos una y otra vez su rostro misterioso, que parece desafiarlo todo, enfrentarse a todo, poder con todo.

Synopsis

Everyone is in lockdown, but Clementina and the man she's quarantined with don't stop working. We know little about him: he teaches something, is elusive and coward, and obsessively collects objects that populate his house like an invading army. And what do we know about her? Even less: we barely see her face, a mysterious face that seems strong enough to deal with uncertainty, with danger, with adversity.



CLEMENTINA

Clementina

Constanza Feldman / Agustín Mendilaharzu

Ficha Técnica

Argentina - 2022

Duración 110'

Dirección Constanza Feldman,
Agustín Mendilaharzu

Guión Constanza Feldman,
Agustín Mendilaharzu

Imágenes Agustín Mendilaharzu

Montaje Miguel de Zuviría

Música Gabriel Chwojnik

Sonido Marcos Canosa, Federico
Esquerro

Producción Laura Citarella, Ingrid
Pokropek

Intérpretes Constanza Feldman,
Agustín Mendilaharzu, William
Prociuk, Bárbara Massó, Juan
Barberini, Francisco Benvenuti,
Laura Paredes, Alejo Moguillansky

Producida por El Pampero Cine

Con el apoyo de Fundación Andreani
- Mecenazgo Cultural

Technical Specs

Argentina - 2022

Duration 110'

Direction Constanza Feldman,
Agustín Mendilaharzu

Script Constanza Feldman,
Agustín Mendilaharzu

Photography Agustín Mendilaharzu

Editing Miguel de Zuviría

Music Gabriel Chwojnik

Sound Design Marcos Canosa,
Federico Esquerro

Production Laura Citarella, Ingrid
Pokropek

Cast Constanza Feldman, Agustín
Mendilaharzu, William Prociuk,
Bárbara Massó, Juan Barberini,
Francisco Benvenuti, Laura
Paredes, Alejo Moguillansky

Company El Pampero Cine

With the Support of Fundación
Andreani - Mecenazgo Cultural

Premios / Awards

Gran Premio - Bafici 2022 Competencia Internacional

Mejor largometraje - Bafici 2022 Competencia Internacional

Premio del Público - Bafici 2022 Competencia Internacional

Gran Premio CLaP - Festival CLaP

Festivales / Festivals

International Film Festival Rotterdam

SEMINCI (Valladolid)

TRAILER ►





LA EDAD MEDIA

Luciana Acuña / Alejo Moguillansky (2022)



LA EDAD MEDIA

The Middle Ages

Luciana Acuña / Alejo Moguillansky (2022)

Notas de los directores

Dos cosas deben decirse sobre *La Edad Media*.

La primera: es una película filmada durante la cuarentena de la pandemia.

La segunda: no es una película sobre la cuarentena de la pandemia.

Esta paradoja atraviesa toda la película y genera las preguntas que el film se hace a lo largo de su recorrido. Tal como varios de nuestros films precedentes, el proceso de creación, filmación y escritura parte de una instancia documental hacia la pura ficción. Pero en este caso esa primera materia al borde de lo real tiene en su gestación una huella que inequívocamente ha dejado el confinamiento: la totalidad de su equipo técnico y su elenco se reduce a tres personas que conviven en la casa que alberga todo el relato. Eso no quiere decir que el registro de imágenes y sonidos sea amateur ni mucho menos. En todo caso quiere decir que la extrema intimidad y cercanía son las bases sobre las cuales se proyectan esas imágenes y sonidos hacia zonas lindantes con la abstracción, con el estallido físico, con la imaginación desatada, con el lenguaje musical o la ambición poética y literaria. En síntesis: con un tipo de Ficción que sin negar su procedencia histórica conoce su linaje en la imaginación como una de las formas del cine.

Durante los meses de filmación en la cuarentena había preguntas que aparecieron una y otra vez: ¿dónde está el cine? ¿qué es el cine? ¿cómo hacer una película que de cuenta de este capítulo tan particular de la Historia y al mismo tiempo no lo falsifique en un sinfín de lugares comunes? ¿cómo hacer, desde el seno de un hogar confinado en una gran ciudad, una película que no tematice ese problema volviéndolo redundante? ¿quién quiere ver un film sobre la pandemia? Y al mismo tiempo: ¿quién puede ver un film del presente que mira para el costado como si aquí nada hubiera pasado? Y aún más: ¿cómo volver a hacer lo mismo que hacíamos antes de la pandemia? ¿Y si to-



dos nosotros somos lo que hacemos y ya no lo hacemos, entonces: quiénes somos? Un cine contemporáneo debiera ser un cine que no vaya a favor del presente sino que pueda recorrer a contrapelo ese presente en una dirección oblicua e impredecible. Un cine hecho por fantasmas, por espectros, por muertos que regresan y que en esta ocasión tratan de hacer lo que mejor les sale: la comedia.

Estos son los abismos que merodean persistentemente a *La Edad Media*. Son abismos que abren, simultáneamente, esperanzas luminosas. Si el cine de la postguerra engendró, entre otras cosas, el Neorealismo: ¿no debiera un proceso histórico tan contundente como este engendrar un nuevo lenguaje cinematográfico? Nos animamos a decir que *La Edad Media* arriesga una forma posible. Una forma que cree en la voluntad de crear imágenes indescifrables, inconcebibles e hipnóticas que nos devuelvan a una Patria incierta de aventuras cromáticas y tragedias del espacio. Una Patria cinematográfica con personajes con psicologías estalladas, con caídas y agonías de cuerpos, con besos como formas de la luz o del paisaje, con hundimientos de todas las formas posibles del yo. Un cine que se arriesgue a tratar de retratar el mundo, la creación artística, la infancia, el mercado, a nosotros mismos en una imagen doble y paradójica: en la fragilidad de su aplomo documental y en la contundencia de su engaño, de su invención y proyección hacia la forma más cabal de la Ficción.

Por otro lado, *La Edad Media*, no es otra cosa que un relato narrado por una niña de diez años que a junto a su perra y un misterioso personaje detrás de un casco llamado Moto leen *Esperando a Godot* al mismo tiempo que venden todos los objetos del hogar, hasta dejarlo desierto, a espaldas de los padres.

Como reza un verso del texto beckettiano que atraviesa todo el film: *Hora de parar. Time she stopped.*

LA EDAD MEDIA

The Middle Ages

Luciana Acuña / Alejo Moguillansky (2022)

Directors' statement

Two things must be said about The Middle Ages.

The first is that it is a film shot during lockdown for the pandemic.

The second is that it is not a film about lockdown during the pandemic. This paradox runs through the whole film and raises the questions it asks throughout. Like many of our previous projects, the process of creation, filming, and writing evolves from a moment of documentary to one of pure fiction. But in this case that initial material, on the edge of reality, has in its gestation a mark that lockdown unequivocally left on us, with the entire cast and crew reduced to three people who live together in a house where the whole story takes place. This doesn't mean that the recording of images and sound is amateur - far from it. What it does mean is that extreme intimacy and closeness are the bases from which the film's images and sounds are projected, in an approach close to abstraction and close to physical explosion, with imagination running wild, with musical language, and with poetic, literary ambition. In short, with the type of fiction that, without denying its historical origin, recognizes its lineage more in the imagination than in realism.

During the months of shooting in lockdown some questions arose time and again: Where is cinema? What is cinema? How can we make a film that recounts this very particular chapter in history and at the same time not falsify it with an endless number of clichés? How can we make a film in a house in lockdown in a big city that does not make that problem its theme and render it redundant? Who wants to see a film about the pandemic? And at the same time, who can watch a film about the present that looks the other way as if nothing was happening here? Furthermore, how can we go back to doing the same that we did before the pandemic? And if we are all defined by what we do but we no longer do that, who are we? A contemporary cinema should be a cinema that does not move



in the direction of the present but one that can experience that present in a different way, in an oblique and unpredictable manner. A cinema made by ghosts, by spectres, by the dead who have returned and who on this occasion try to do what they do best: comedy.

These are the abysses that lurk constantly in The Middle Ages. These are the chasms that simultaneously open up hopes that are full of light. If post-war cinema engendered Neorealism, among other things, shouldn't a historical process as forceful as this give way to a new film language? We would go so far as to say that The Middle Ages ventures a possible form. A form that believes in a willingness to create indecipherable, inconceivable, and hypnotic images that return us to an uncertain homeland of chromatic adventures and tragedies of space. A cinematographic homeland populated by characters with exploded psychologies, with falls and bodily agonies, with kisses as forms of light or forms of landscape, with all the possible forms of the ego sinking. A cinema that ventures a portrayal of the world, artistic creation, childhood, the market, ourselves in a double and paradoxical image: in the fragility of its documentary assurance and in the bluntness of its deception, of its invention and projection towards the most complete form of fiction.

On the other hand, The Middle Ages is no more than a story told by a 10-year-old girl who reads Waiting for Godot with her dog and the mysterious character in a helmet called Moto, while behind her parents' backs they sell all the things in the house, leaving it completely empty. As a line in the Beckett text that runs through the film declares:

Time she stopped.



Sinopsis

¿Una comedia durante el confinamiento? Probablemente sí. ¿Un retrato de una niña y su familia en el confinamiento? Aparentemente sí. ¿Un absurdo musical beckettiano filmado en el confinamiento? Exactamente sí.

Ficha Técnica

Argentina - 2022

Duración 90'

Dirección Alejo Moguillansky, Luciana Acuña

Guión Alejo Moguillansky, Luciana Acuña, Walter Jakob

Fotografía Alejo Moguillansky

Montaje Alejo Moguillansky, Mariano Llinás

Dirección de Arte Alejo Moguillansky, Luciana Acuña

Música Fernando Tur, Oscar Strasnoy, Maxi Prietto

Sonido Marcos Canosa

Producción Laura Citarella, Ingrid Pokropek, Alejo Moguillansky, Luciana Acuña

Intérpretes Luciana Acuña, Alejo Moguillansky, Cleo Moguillansky, Lisandro Rodríguez, Walter Jakob, Lalo Rotavería, Luis Biasotto, Oscar Strasnoy, Margarita Fernández

Producida por El Pampero Cine

Premios / Awards

Mejor Largometraje - 23º BAFICI - Competencia Argentina

Festivales / Festivals

Berlinale Forum 2022

Jeonju 2022

Festival Internacional de Cine de Las Palmas de Gran Canaria 2022

VIENNALE

Black Canvas

Synopsis

A comedy in times of shelter-in-place? Probably so. A portrait of a girl and her family in times of shelter-in-place? Apparently so. An absurd Beckettian musical shot in times of shelter-in-place? Exactly so.

Technical Specs

Argentina - 2022

Duración 90'

Direction Alejo Moguillansky, Luciana Acuña

Script Alejo Moguillansky, Luciana Acuña, Walter Jakob

Photography Alejo Moguillansky

Editing Alejo Moguillansky, Mariano Llinás

Production Design Alejo Moguillansky, Luciana Acuña

Music Fernando Tur, Oscar Strasnoy, Maxi Prietto

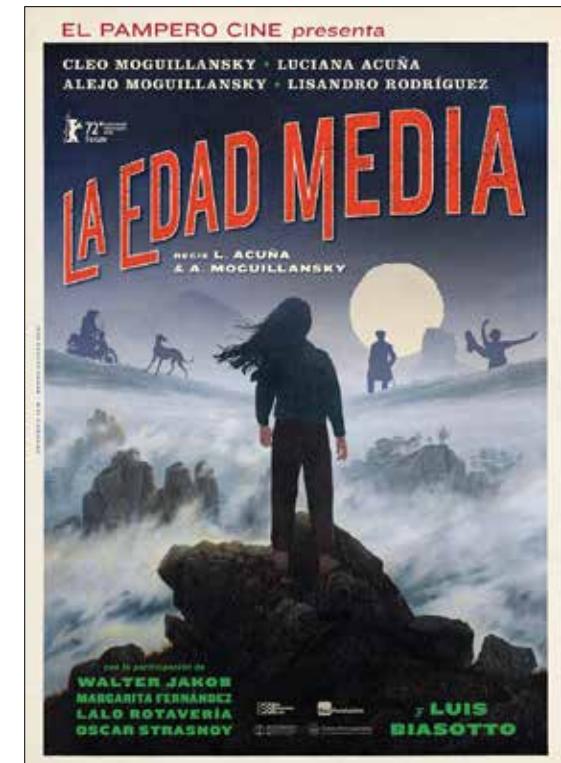
Sound Design Marcos Canosa

Production Laura Citarella, Ingrid Pokropek, Alejo Moguillansky, Luciana Acuña

Cast Luciana Acuña, Alejo Moguillansky, Cleo Moguillansky, Lisandro Rodríguez, Walter Jakob, Lalo Rotavería, Luis Biasotto, Oscar Strasnoy, Margarita Fernández

Company El Pampero Cine

TRAILER ►



(Pausa.)

(Se oyen dos detonaciones casi simultáneas. Los presos políticos asomados a las ventanas del piso superior, dan voces de maldición):

VOCES: ¡Maldito sea el tirano!
¡Lo execrarán las togas!

CORSINI INTERPRETA
A BLOMBERG & MACIEL

Mariano Llinás (2021)



CORSINI INTERPRETA A BLOMBERG & MACIEL

Corsini sings Bloomberg & Maciel

Mariano Llinás (2021)

Sinopsis

Un grupo de personas se junta en una vieja casa del barrio de San Telmo para volver a grabar un disco que conocen a la perfección. Detrás de esa empresa se adivina un héroe a reverenciar: Ignacio Corsini, el máximo cantor argentino. Pero también, como una bruma, se adivinan los años de sangre de la vieja Buenos Aires, que insisten en hacerse presentes. En el centro de esa bruma, inaccesible y fantástico, el tirano Rosas (que algunos, hay que decirlo, no califican de tirano).

Premios

2do Premio 66º SEMINCI Semana Internacional de Cine de Valladolid - Competencia Tiempo de Historia

Festivales

66º SEMINCI Semana Internacional de Cine de Valladolid - Competencia Tiempo de Historia
Jeonju 2022

TRAILER ►



Ficha Técnica

Argentina - 2021

Duración 100'

Color

Idioma Español

Dirección Mariano Llinás

Guitarristas Gustavo Semmartin, Julio Sleiman, Muhammad Habbibi Guerra

Canto Pablo Dacal

Cámara Agustín Mendilaharzu

Asistencia de dirección Tomás Guiñazú

Montaje Ignacio Codino

Sonido Federico Esquerro

Vestuario Flora Caligiuri

Cámara adicional Ignacio Maslorens

Técnico en grabación Juan Ravioli

Intérpretes Pilar Gamboa, Santiago Gobernori, Virginia Garófalo, Constanza Feldman, Luciana Acuña, Ana Roy, Sofía Lancestremere, Abril Benítez González, Julia Galmarini, Sofía Terán Corsini, Catalina Ward



Acerca del film

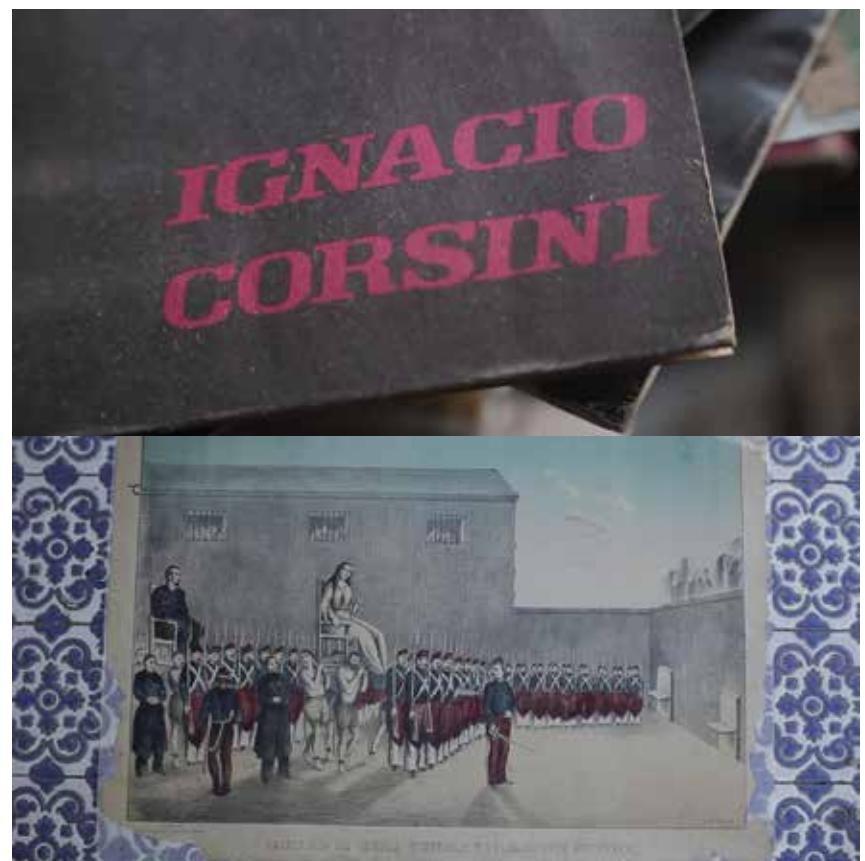
Esta película surge de la mutua obsesión por el álbum que, editado en el año 1969, reúne el *Cancionero federal* escrito por el poeta Héctor Pedro Blomberg y compuesto por el guitarrista Enrique Maciel. Registrado íntegramente por Ignacio Corsini en los Estudios Odeón, durante la década que abarcó los años 1929 a 1939, forma el cuerpo central de la obra del *caballero cantor* y contiene las canciones que lo hicieron célebre.

En el mes de mayo, de 1929, Corsini estrenó el hermoso vals *La pulpera de Santa Lucía* en el teatro Astral, de Buenos Aires, consolidando virtualmente un rubro de singular calidad dentro del lirismo popular y dando forma, con su colaboración, al binomio creador de tan sugestivas canciones que constituyó, en su hora, la unión de tres figuras relevantes en sostenida avanzada hacia el éxito del público.

Mientras el siglo XX atravesaba su primera gran crisis mundial, cada día más violento y vertiginoso, ellos eligieron dejar de retratar el lado sórdido de las cosas para cantar a una ciudad mítica y valiente, en la que había mujeres hermosas como flores. Sus palabras, girando incansables alrededor del compás de tres por cuatro, parecieron delinejar las claves de un estilo que de tanto trabajar hubo llegado a su cima: *payadores, vihuelas, aljibes, puñales, serenatas, paisanos, vidalitas y cielos*.

Corsini grabó otras canciones de tono federal, escritas por diferentes músicos y poetas, así como otros cantores de su época incursionaron en la misma temática. Sin embargo, este grupo de canciones formaron un núcleo contundente y preciso que sería publicado, con la reedición de su obra, en el novedoso formato de larga duración: *Corsini interpreta a Blomberg y Maciel*. Un álbum disperso, en sus ediciones singulares, que puede ser considerado un precursor de los discos conceptuales de canciones en la Argentina y, quizá, en el mundo.

El 9 de Julio, de 2021, un grupo de músicos y artistas nos dispusimos a recrear esas canciones en las que heroínas anónimas y amores furtivos atraviesan la pampa salvaje mientras los soldados, en las pulperías, suspiran de amor.



CORSINI INTERPRETA A BLOMBERG & MACIEL

Corsini sings Bloomberg & Maciel

Mariano Llinás (2021)

Sinopsis / English

A group of people are gathered in an old house in the San Telmo neighbourhood to record again an album they know perfectly. From that scene, one can guess a hero will be revered: Ignacio Corsini, the biggest Argentine singer. But also, like fog, all those bloody years in old Buenos Aires insist on appearing. Amid that haze, inaccessible and fantastic, Rosas, the tyrant (who some, it needs saying, don't deem a tyrant).

Awards

2do Premio 66º SEMINCI Semana Internacional de Cine de Valladolid - Competencia Tiempo de Historia

Festivals

66º SEMINCI Semana Internacional de Cine de Valladolid - Competencia Tiempo de Historia
Jeonju 2022

TRAILER ►



Technical Specs

Argentina - 2021

Length 100'

Color

Languages Spanish

Director Mariano Llinás

Guitarists Gustavo Semmartin, Julio Sleiman, Muhammad Habbibi Guerra

Singer Pablo Dacal

DP Agustín Mendilaharzu

Assistant director Tomás Guiñazú

Edition Ignacio Codino

Sound Federico Esquerro

Costume Flora Caligiuri

Additional Camera Ignacio Masllorens

Recording Technician Juan Ravioli

Cast Pilar Gamboa, Santiago Gobernori, Virginia Garófalo, Constanza Feldman, Luciana Acuña, Ana Roy, Sofía Lancestremere, Abril Benítez González, Julia Galmarini, Sofía Terán Corsini, Catalina Ward

Company El Pampero Cine

Contact Laura Citarella
lauracitarella@elpamperocine.com.ar
Web <http://elpamperocine.com.ar>





This movie has its roots in the shared obsession for the album that, edited in 1969, gathers the federal Song book written by the poet Hector Pedro Blomberg and composed by guitar player Enrique Maciel. Registered entirely by Ignacio Corsini at the Odeón Studios, during the decade between 1929 and 1939, it constitutes the backbone of the works by the Gentleman singer, and includes the songs that made him famous. In May 1929, Corsini released the beautiful waltz called *La pulpera de Santa Lucía*, at the Astral theatre in Buenos Aires, virtually consolidating a style with unique quality within popular lyricism and giving shape, with its collaboration, to the duet that created such suggestive songs that represented, at its time, the merging of three relevant figures in a relentless crusade towards the public's success. While the 20th century was going through its first world crisis, each day being more violent and more vertiginous, they chose to stop picturing the sordid side of things to sing to a mythical, brave city, one with women as beautiful as flowers. Their words, unwaveringly spinning around the three-four time, seemed to have outlined the keys to a style that would have made it to the top for all its work: payadores, vihuelas, aljibes, puñales, serenatas, paisanos, vidalitas y cielos. Corsini recorded other songs with a federal tone, written by different musicians and poets, just as other singers of his time ventured into the same theme. However, this group of songs made up a conclusive and definite core that would be released, with his work being rereleased, with the original format of the long play: Corsini plays Blomberg and Maciel. A disperse album, in its unique editions, that can be considered a forerunner of conceptual albums with songs in Argentina and, maybe, in the world. On July 9th, 2021, a group of artists resolved to recreate those songs where anonymous heroines and furtive loves travel through the wild pampa while soldiers, in the pulperías, sigh with love.





CONCIERTO PARA LA BATALLA DE EL TALA

Mariano Llinás (2021)



CONCIERTO PARA LA BATALLA DE EL TALA

Concert for the Battle of El Tala

Mariano Llinás (2021)

Sinopsis

En base a un episodio de las guerras civiles del Siglo XIX (el combate de El Tala, entre las tropas del Gral. Lamadrid y de Facundo Quiroga, en 1826), el músico Gabriel Chwojnik ha compuesto un concierto para cuatro instrumentos. A través del registro de la grabación de dicha obra, este film se propone evocar aquel incidente histórico, y aún a una época de nuestro pasado cuyos fantasmas, con particular virulencia, insisten en reaparecer. Se trata, asimismo, de la primera entrega de la futura "Saga de los Mártires Unitarios".

Ficha Técnica

Argentina

Año de estreno 2021

Dirección Mariano Llinás

Fotografía: Inés Duacastella

Montaje Miguel de Zuviría

Música Gabriel Chwojnik

Sonido Federico Esquerro

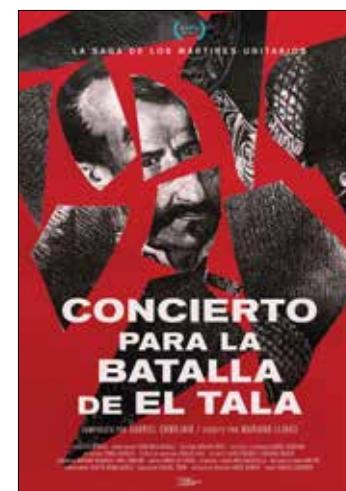
Asistencia de dirección Tomás Guiñazú

Productor Ezequiel Pierri, Tomás Guiñazú

Producida por El Pampero Cine

Intérpretes Fito Reynals, Constanza Dougall, Gonzalo Pérez, Gabriel Chwojnik

Compañía El Pampero Cine



Festivales

22º BAFICI Competencia Oficial Americana

ZINEBI Beautiful Docs

Festival de Biarritz 2021

CONCIERTO PARA LA BATALLA DE EL TALA

Concert for the Battle of El Tala

Mariano Llinás (2021)

Synopsis

Based on an episode from the 19th Century civil wars (The battle of El Tala), between the troops of Lamadrid and of Facundo Quiroga, in 1826), the musician Gabriel Chwojnik has composed a concert for four instruments. Through the record of the recording of said work, this film aims at evoking that historical event, and even a time in our past whose ghosts, with special animosity, insist on reappearing.

It is, at the same time, the first episode of the future “Saga of the Unitary Martyrs.”

Technical Specs

Argentina

Year 2021

Direction Mariano Llinás

Photography Inés Duacastella

Montage Miguel de Zuviráu

Music Gabriel Chwojnik

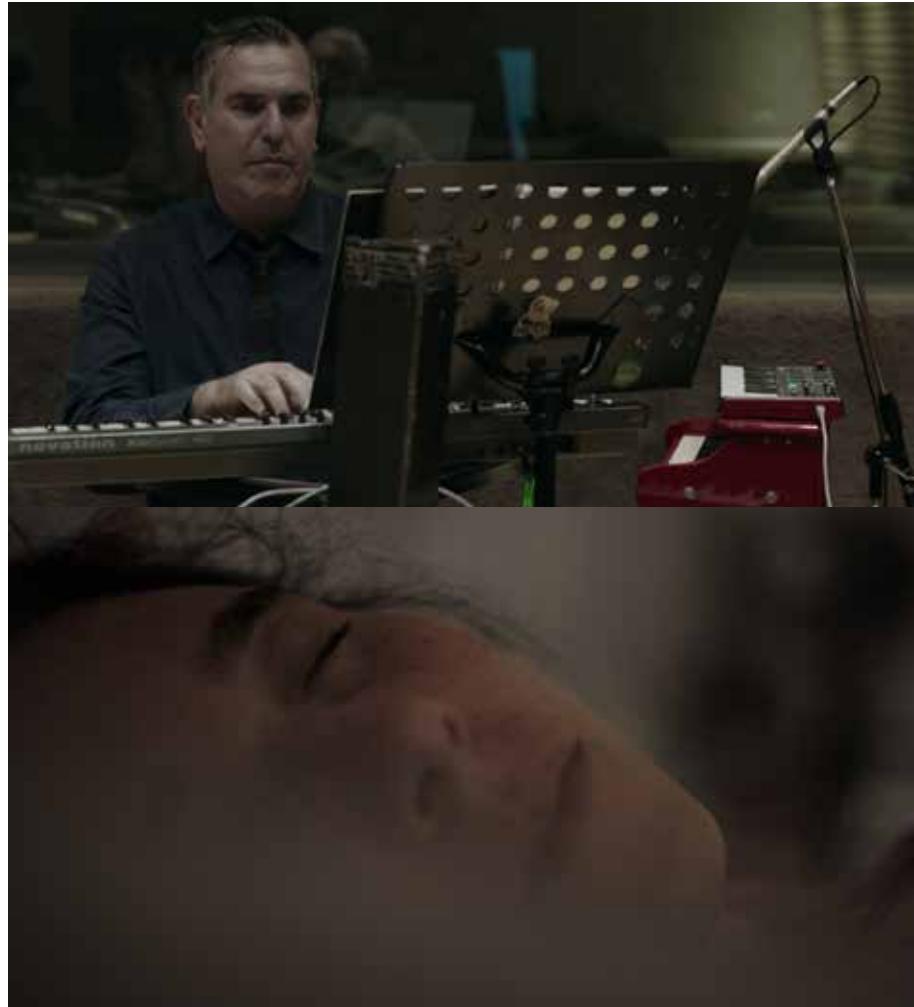
Sound Design Federico Esquerro

Assistant Director Tomás Guiñazú

Production Ezequiel Pierri, Tomás Guiñazú

Production Company El Pampero Cine

Cast Fito Reynals, Constanza Dougall, Gonzalo Pérez, Gabriel Chwojnik





LA NOCHE SUBMARINA

Diego H. Flores, Alejo Moguillansky, Fermín Villanueva (2020)



LA NOCHE SUBMARINA

The Submarine Night

Diego H. Flores, Alejo Moguillansky, Fermín Villanueva (2020)

Sinopsis

En el año 2001, Alejo Moguillansky, Diego H. Flores y Fermín Villanueva filmaron durante tres días a bordo del submarino ARA San Juan. Veinte años más tarde, Alejo Moguillansky editó ese viejo material en esta crónica de viaje llamada La noche submarina, narrada por Luciana Acuña y él mismo, y escrita junto a Mariano Llinás.

Synopsis

In the year 2001, Alejo Moguillansky, Diego H. Flores and Fermín Villanueva spent three days shooting aboard the ARA San Juan submarine. Twenty years later, Alejo Moguillansky edited this material in this travel chronicle named The Submarine Night, narrated by Luciana Acuña and himself, and co-written with Mariano Llinás.



Ficha Técnica

Technical Specs

Argentina - 2020

Dirección Diego H. Flores, Alejo Moguillansky, Fermín Villanueva

Guion Alejo Moguillansky - Mariano Llinás

Montaje Alejo Moguillansky

Fotografía Diego H. Flores

Sonido Directo Alejo Moguillansky

Narración en off Alejo Moguillansky - Luciana Acuña

Música original Gabriel Chwojnik

Color y post producción de Imagen
Inés Duacastella

Armado y mezcla de sonido Marcos Canosa

Cámara en escenas en dique flotante
Nadina Goldwasser

Colaboración en guion Walter Jakob

Subtitulado Miguel de Zuviría

Transcripción de texto Miranda Correa Perkins

Coordinación de postproducción
Ingrid Pokropek

Producción Laura Citarella

Producida por El Pampero Cine

Con el apoyo de Universidad del Cine



UN DÍA DE CAZA

Alejo Moguillansky (2020)





UN DÍA DE CAZA

A Hunting Day

Alejo Moguillansky (2020)

Sinopsis

Intentar describir la “trama” de Un Día de Caza es no sólo difícil sino estéril. Su gracia radica precisamente en su condición de objeto imprevisible y absurdo, por momentos a niveles cósmicos. Antes de su existencia cinematográfica, esos personajes camuflados o los rubios nacieron en experiencias escénicas fértiles, efervescentes del Grupo Krapp. En el film Obviamente Tati y Chaplin funcionan como un norte, pero también la idea de hacer un cine no verbal, completamente físico y visual, no discursivo. Sin argumento, o bien adelgazado a un nivel infantil, explorando los límites de la coreografía en el cine. Un tipo de cine sin guión, del cual no tenemos la más remota idea de lo que ocurrirá en el plano siguiente. Un cine del presente en el sentido más puro, que desconoce el futuro o el pasado.

Synopsis

Trying to describe the “plot” of A Hunting Day is not only hard, but futile. Its grace lays precisely in its unforeseeable, absurd quality, at times exceedingly so. Prior to their cinematographic existence, these camouflaged characters, or “the blondes”, were born in fertile scenic experiences, emanating from the Krapp Group. In the film, of course, Tati and Chaplin function as an aim, and so does the idea to make a non-verbal cinema, completely physician and visual, non-discursive. Without a plot, or rather with one that is thinned to a child’s level, exploring the limits of choreography in filmmaking. A script-less kind of cinema, in which we have no idea of what will happen in the following shot. A cinema of the present in the purest sense, which knows not of the future or the past.



Ficha Técnica / Technical Specs

Argentina - 2020

Dirección Alejo Moguillansky

Montaje Alejo Moguillansky

Dirección coreográfica Luciana Acuña y Luis Biasotto

Fotografía Inés Duacastella

Sonido Marcos Canosa

Música Gabriel Chwojnik

Intérpretes Luciana Acuña - Luis Biasotto - Edgardo Castro - Marcos Ferrante - Cleo Moguillansky - Román Acuña - Franco Acuña - Benjamín Arias - Gabriela Gobbi

Producido por El Pampero Cine y Grupo Krapp

Coordinación de Postproducción Ingrid Pokropek

Sonido armado y mezclado en Atalante

Artista de Foley Lucas Larriera

Post de imagen El Estudio

Voces de Alejo Moguillansky - Diego Jalfen - Agustín Mendilaharzu - Walter Jakob - Sebastián Schor - Mauricio Acuña - Marcos Canosa

Grupo Krapp Luciana Acuña - Gabriel Almendros - Luis Biasotto - Edgardo Castro - Fernando Tur

Con el apoyo de Fondo Metropolitano de las Artes, el Fondo Nacional de las Artes y la Universidad del Cine

TRAILER ►



LEJANO INTERIOR

Mariano Llinás (2020)





LEJANO INTERIOR

Far Interior

Mariano Llinás (2020)

Sinopsis

Ayer decidí emprender un viaje
a la Ciudad Interior
explorarla
revelarla al mundo
fotografiarla
como esas expediciones
al Polo Norte al África a las regiones
ecuatoriales
en las que los viajeros
revelaban a sus contemporáneos
cosas
nunca vistas
prodigios
imágenes nuevas, el descubrimiento
de un Nuevo Mundo
eso intenté hacer yo
con la Ciudad Interior.

“Lejano interior”, una suerte de libro de poemas hecho por Mariano Llinás- inspirado vagamente en Henri Michaux y editado junto a Alejo Moguillansky.

Lejano Interior (Poemas): 1- La ciudad interior | 2- Abismos | 3- El Peregrino | 4- Los libros que no voy a leer | 5- El cohete | 6- Que ha pasado aquí | 7- Un laboratorio | 8- Regiones | 9- Festa do interior

Synopsis

*Yesterday, I decided to start a journey
to the Inner City
to explore it
to reveal it to the world
to photograph it
like those expeditions
to the North Pole or Africa,
to the Equator
in which travellers
revealed to their contemporaries
things
never seen
prodigies
new images, the discovery
of a New World
that's what I tried to do
with the Inner City*

“Far Interior”, a sort of book of poems by Mariano Llinás- vaguely inspired by Henri Michaux and edited with Alejo Moguillansky.

*Far Interior (Poems): 1- The Inner City |
2 – Abysses | 3 – The Pilgrim | 4 – The books
I Will Not Read | 5 – The Rocket | 6 – What has
happened here | 7 – A Laboratory | 8 – Regions |
9 – Festa do interior*

Ficha Técnica

Technical Specs

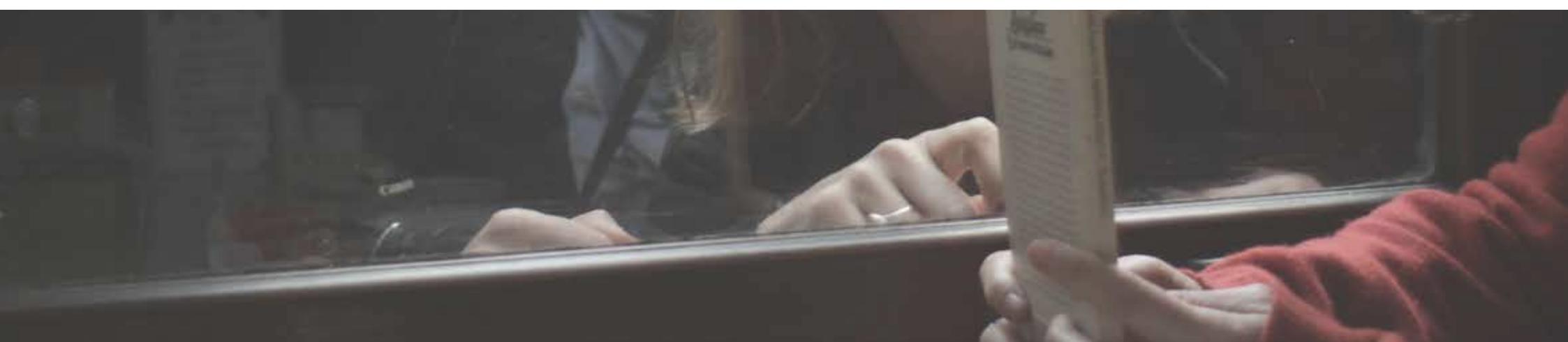
Argentina - 2020

Escrita por Mariano Llinás
Montaje Alejo Moguillansky



LAS POETAS VISITAN A JUANA BIGNOZZI

Laura Citarella y Mercedes Halfon (2019)



LAS POETAS VISITAN A JUANA BIGNOZZI

The poets visit Juana Bignozzi

Laura Citarella / Mercedes Halfon (2019)

Sinopsis

Si pusiéramos a la poesía y al cine / uno frente a otro / ¿cuáles serían los temas de esa conversación?

Una poeta joven visita /
a una poeta vieja / se hacen amigas / la poeta vieja
muere / y la joven cuida sus cosas.

Unas cineastas visitan /
a la poeta joven / leen los poemas / de la poeta
vieja / visitan calles y bares.

La poeta vieja conversa / a través de sus poemas /
con la joven y las cineastas / todas poetas / todas
cineastas / no se sabe qué diría / la poeta vieja /
de una película así.

Una poeta muere. Otra, más joven, recibe como herencia el mandato de hacer conocer su obra. A esa tarea se suma un equipo de mujeres de cine. Ese extraño triángulo pone en marcha este film que, curiosamente, no adopta la forma de una investigación sino de un entramado aún más complejo y sutil. Previsiblemente, surgen preguntas, pero también revelaciones, momentos casi secretos de belleza y de lucidez, y una persistente incertidumbre que acaba por volverse un objetivo.

A través de esas estrategias laterales, Juana Bignozzi acaba por aparecer en el film en todo su esplendor, invencible y vital: el film triunfa.



Ficha Técnica

Argentina - 2019

Dirección Laura Citarella /
Mercedes Halfon

Imágenes Inés Duacastella /
Agustín Mendilaharzu

Montaje Miguel De Zuviría / Alejo
Moguillansky

Sonido Marcos Canosa

Producción Ingrid Pokropek

Intérpretes Martín Rodríguez,
Marcelina Jarma, Martín
Gambarotta, Graciela Goldchluk,
Ana Porrúa

Producida por El Pampero Cine y
Mercedes Halfon

Con el apoyo de Plataforma Futuro
- FNA - Mecenazgo Cultural -
Universidad del Cine

TRAILER ►

LAS POETAS VISITAN A JUANA BIGNOZZI

The poets visit Juana Bignozzi

Laura Citarella / Mercedes Halfon (2019)

Synopsis

If we put poetry and cinema / face to face / what would they talk about?

A young poet visits / an old poet / they become friends / the old poet dies / and the young one take care of her things.

Some filmmakers visit / the young poet / read poems / by the old poet / visit streets and bars.

The old poet talks / in her poems / to the young poet and the filmmakers / to all poets / and all filmmakers / we don't know what / the old poet / would say about a film like this.

A poet dies, and another one, younger, feels an obligation to promote her work. She is joined by a team of women filmmakers. The film begins with this unusual triangle but, interestingly, it grows into something more complex and subtle than a traditional research project. Predictably, questions arise, but so do revelations and almost clandestine moments of beauty and lucidity, along with a persistent sense of uncertainty that ends up becoming a goal in its own right. Thanks to this unexpected approach, Juana Bignozzi appears in this film in all her glory, invincible and very much alive: the film triumphs.



Technical Specs

Argentina - 2019

Direction Laura Citarella / Mercedes Halfon

Photography Inés Duacastella / Agustín Mendilaharzu

Montage Miguel De Zuviría / Alejo Moguillansky

Sound Marcos Canosa

Production Ingrid Pokropek

Cast Martín Rodríguez, Marcelina Jarma, Martín Gambarotta, Graciela Goldchluk, Ana Porrúa

Produced by El Pampero Cine y Mercedes Halfon

With the Support of Plataforma Futuro - FNA - Mecenazgo Cultural - Universidad del Cine

Awards Best Directors - Mar del Plata International Film Festival (2019)

TRAILER ►



POR EL DINERO

Alejo Moguillansky (2019)





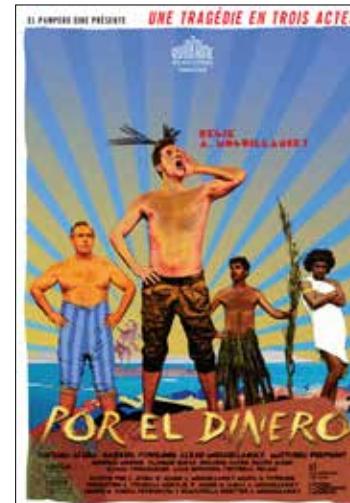
POR EL DINERO

For the money

Alejo Moguillansky (2019)

Sinopsis

Teníamos que trabajar de dos o tres cosas al mismo tiempo. Éramos obreros de lujo. Y no había nadie lo suficientemente rico como para pagarnos. Teníamos que ser al mismo tiempo el actor y el documentalista, el pintor y su musa, el poeta y el paisaje, el fusil y la presa, el jinete y el caballo. Don Quijote al mismo tiempo que Cervantes.



Ficha Técnica

Argentina - 2019

Dirección Alejo Moguillansky

Guión Alejo Moguillansky - Walter Jakob - Luciana Acuña

Imágenes Inés Duacastella

Montaje Alejo Moguillansky - Walter Jakob - Mariano Llinás

Sonido Marcos Canosa

Producción Laura Citarella

Jefa de Producción Ingrid Pokropek

Coordinadora de Post Eugenia Campos Guevara

Intérpretes Luciana Acuña - Alejo Moguillansky - Gabriel Chwojnik - Matthieu Perpoint - Vladimir Duran - Rodrigo Moreno

Producida por El Pampero Cine - Contenidos Publicos SE

Con el apoyo de Universidad del Cine - Mecenazgo Cultural

TRAILER ▶

Festivales y Premios

Quinzaine des Réalisateurs - Cannes 2019

Filmfest München 2019

Biarritz 2019

Munich 2019

Torino 2019

Transcinema 2019

ÍNDICE/INDEX

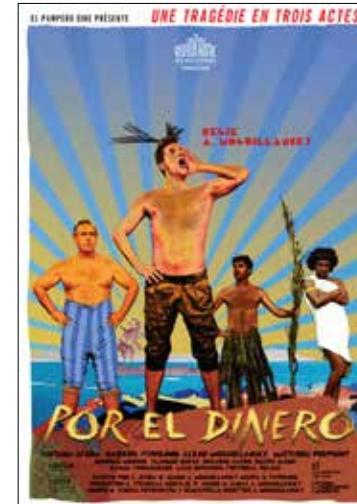
POR EL DINERO

For the money

Alejo Moguillansky (2019)

Synopsis

'We were workers of luxury. And nobody was rich enough to pay us. We had to be at the same time the actor and the documentarist. We had to be at the same time the painter and their muse. The poet and the landscape. The rifle and its prey. The rider and the horse. Don Quixote and Cervantes at the same time.'



A miserable Argentine *troupe* of actors, dancers, musicians, film-makers and a girl embark on a theatre tour to some country, probably in Latin America. If ever love and money were irreconcilable, *Por el Dinero* is the story of that tragedy.

Technical Specs

Argentina - 2019

Direction Alejo Moguillansky

Screenplay Alejo Moguillansky - Walter Jakob - Luciana Acuña

Photography Inés Duacastella

Montage Alejo Moguillansky - Walter Jakob - Mariano Llinás

Sonido Marcos Canosa

Production Laura Citarella

Production Chief Ingrid Pokropek

Post Coordination Eugenia Campos Guevara

Cast Luciana Acuña - Alejo Moguillansky - Gabriel Chwojnik - Matthieu Perpoint - Vladimir Duran - Rodrigo Moreno

Produced by El Pampero Cine - Contenidos Publicos SE

With the Support of Universidad del Cine - Mecenazgo Cultural - Mecenazgo Cultural

Participation Quinzaine des réalisateurs Cannes 2019

TRAILER ►



ÍNDICE/INDEX



LA FLOR

Mariano Llinás (2018)





LA FLOR

The Flower

Mariano Llinás (2018)

Notas del director

Si la historia del cine se basara, como las mitologías antiguas, en leyendas y en fábulas, entonces ninguna podría prescindir del final de *Stromboli, terra di Dio*, el film que Rossellini presentó en el festival de Cannes en 1950. El argumento, la mera anécdota, no tenía nada demasiado particular, y podía incluso confundirse con tantos films neorrealistas que había empezado a proliferar como hongos en los festivales del mundo: Una mujer, huyendo de la guerra, encerrada en un campo de refugiados, acepta casarse con un joven italiano, y mudarse con él a su pueblo, ubicado en una isla miserable al sur del mar Tirreno. La mujer es bella, culta, sensible; el muchacho se desvive por ella, pero no deja de ser toscos, ignorante y brutal. La isla es árida e inhóspita y un volcán en permanente actividad gobierna las vidas de los habitantes como un Dios malvado. La mujer rápidamente descubre que esa isla habrá de ser para ella una cárcel, y el film da cuenta de ese progresivo encierro a cielo abierto. Sobre el final, la mujer decide huir y ascender, casi como un acto místico, al

volcán en erupción. La imagen final es de la mujer, ya casi una santa, contemplando el paisaje desmesurado y terrible. ¿Por qué decimos que ese final es imprescindible, entonces? Pues porque esa mujer, esa mujer que enfrenta a la muerte y se deslumbra con la belleza casi espeluznante de esa tierra arrasada es Ingrid Bergman, la actriz más importante del mundo, la misma que unos años atrás había deslumbrado a Hitchcock y a Bogart, y que se había paseado con la estatura de una reina por los palacios del mundo. La misma que meses antes de ser esa campesina anónima había sido Juana de Arco. Esa era la persona que subía la ladera del volcán en erupción, que se entregaba al volcán en erupción casi como una ofrenda, y el que la esperaba del otro lado no era ni Hitchcock ni Bogart sino Rossellini, el más moderno de los directores, el gran renovador del cine, el mismo que, después de años de interiores mentirosos dio vuelta las cámaras y las obligó a mirar hacia el mundo. Esa era la ceremonia que se celebraba en esa imagen final. La princesa que abandonaba todo, que se despedía del brillo y la gloria, para correr casi descalza por una tierra reseca y gredosa y sumergirse en los vapores sulfúricos, hasta los brazos de un hombre malhumorado y hosco, pero que sabía mirar las cosas, y extraer de ellas la poesía y la verdad. Y entonces ¿Habría sido igual el final si la actriz

hubiera sido otra? ¿Si junto con ella no estuvieran subiendo el mismo volcán redentor la Isla de *Casablanca* y la Alicia de *Notorious*? La filmación de *Stromboli* constituye la primera vez en que la carrera previa de un actor convierte una escena de ficción en otra cosa. Por primera vez, la mujer que sube al volcán no hace de reina, sino que es una reina. No hace de Juana de Arco: es Juana de Arco.

El objetivo del proyecto titulado **La Flor** es parecido al de *Stromboli*, pero con un añadido. El film no pretende utilizar la experiencia previa de una actriz para dotar de una emoción particular una serie de imágenes: **La Flor** aspira a construir, a constituir dicha experiencia. Que esa experiencia sea el film; que los espectadores puedan ver la carrera de una serie de actrices suceder ante sus ojos, como parte de un mismo film. Que una película sea una serie de películas, que sea una época en la vida de cuatro personas, y que el cine sea capaz de dar cuenta del paso de ese tiempo, de ese aprendizaje y de ese proceso. Que entre las distintas invenciones, y fantasías que los avatares del proyecto vayan jalonando logre adivinarse el verdadero rostro de cuatro chicas, brillando deslumbrante a través de la bruma de la ficción.

Mariano Llinás



LA FLOR

The Flower

Mariano Llinás (2018)

Director's statement

If the history of film were based, like ancient mythology, on legends and fables, then no one could disregard the end of Stromboli, terra di Dio, the film that Rossellini premiered at Cannes in 1950. There was nothing particular about the plot, a mere anecdote, and the film could easily be confused with other neorealist works that had begun to sprout like mushrooms at festivals the world over: A woman, fleeing from war, stuck in a refugee camp, agrees to marry a young Italian and move with him to his town in a miserable island south of the Tyrrhenian Sea. The woman is beautiful, educated, sensitive; the lad bends over backwards for her, but can do nothing to change his coarseness, his ignorance, his brutishness. The island is arid and inhospitable, and a permanently active volcano rules the lives of the inhabitants like an evil God. The woman quickly discovers that this island is to be her prison, and the film shows this gradual imprisonment in the open air. At the end, the woman decides to flee and, in a quasi-mystical act, ascends the erupting volcano. The final image is of

the woman, almost now a saint, looking out on this boundless and terrible panorama. So why do we think this ending is essential? Well, because that woman, facing death, dazzled by the spine-chilling beauty of that devastated land, is Ingrid Bergman, the most important actress in the world, the same who years earlier had stunned Hitchcock and Bogart, and had swanned like a queen through the palaces of the world. The same woman who, just months before becoming that anonymous peasant, had been Joan of Arc. That was the person who climbed up the side of the erupting volcano, who gave herself to the erupting volcano like an offering, and waiting for her on the other side was neither Hitchcock nor Bogart, but Rossellini, the most modern of directors, breathing new life into cinema, the same who after years of mendacious interiors turned the cameras around and made them look out to the world. That was the ceremony that was being celebrated with this final scene. The princess abandoning everything, bidding adieu to the glitz and the glory, to run almost barefoot across the parched clay and immerse herself in the sulphurous fumes, into the arms of a moody and surly man, but a man who knew how to look at things and take from them the poetry and the truth. So would the ending have been any different if the actress had been another woman? If alongside her, Isla

from Casablanca and Alicia from Notorious had not been climbing that same redemptive volcano? The filming of Stromboli was the first time that the earlier career of an actor turned a fictional scene into something else. For the first time, the woman who goes up the volcano is not playing a queen, but rather, she is a queen. She does not play Joan of Arc: she is Joan of Arc.

The aim of the project titled *The Flower* is similar to that of Stromboli, but with an added ingredient. The film does not set out to use an actress's prior work to bring a particular emotion to a series of images. Instead, *The Flower* aspires to construct, to constitute this experience. The experience is the very film itself. Viewers see various actresses' careers unfolding before their eyes, as part of the same film. The idea is that one film should be a series of films, an era in the life of four people, and that cinema should be able to show this passing of time, this learning, this process. That from the different inventions and fantasies that the avatars of the project gradually contribute, one can see eventually the true face of the four women, shining brightly through the fog of fiction.

Mariano Llinás



LA FLOR

The Flower

Mariano Llinás (2018)

Sinopsis

La Flor es un complejo narrativo integrado por seis narraciones independientes y sucesivas. El punto de unión entre ellas es que en cada una de dichas historias actúan las mismas cuatro actrices: Pilar Gamboa, Elisa Carricajo, Laura Paredes y Valeria Correa. El universo de dichas ficciones es radicalmente diferente de un episodio al otro; se busca esa diferencia extrema. Asimismo, los personajes que las cuatro actrices representan en cada uno de dichos relatos aspiran a la misma variedad. Pilar Gamboa puede ser una hechicera en el primero, una cantante pop en el segundo, una espía muda en el tercero, la misma Pilar Gamboa en el cuarto, ser apenas un personaje secundario, casi invisible en el quinto y reaparecer como una cautiva escapada de los toldos en la pampa brava del siglo XIX en el sexto. Lo mismo con las demás. Cada una habrá de saltar de un universo ficcional al otro, como en un baile de máscaras. El objetivo es doble: Por un lado convertir a las actrices en máquinas de narrar; depositar en su cuerpo la obligación y la responsabilidad de dar cuenta de dichas ficciones, y provocar en nosotros, como gorgonas crueles, aquella *willing suspension of disbelief* que tanto desvelaba a Coleridge. Pero además, que el salto de una ficción a otra nos revele, a la larga, los verdaderos rostros de esas mujeres.

Así como Manet descubría a su modelo disfrazándola de torero aquí, o desnudándola entre la hierba allá, y esos sucesivos disfraces la revelaban, así La Flor aspira a operar con sus chicas. Que las distintas vicisitudes que atravesen y que las distintas imágenes que pueblen constituya, finalmente, sus cuatro retratos.



Festivales y Premios

Audience Award - Hubert Bals Fund 2017-2019

Mejor Película - Bafici 2018
Competencia Internacional

Premio del Jurado - Festival de Biarritz 2018
Locarno Film Festival 2018
IFFR Rotterdam 2017 - 2019
Toronto 2018
New York Film Festival 2018

BFI London Film Festival 2018

Viennale 2018
Thessaloniki 2018

Torino 2018
FICUNAM 2019
CPH: Dox 2019
Toulouse 2019
Jeonju 2019
Filmfest München 2019



Ficha Técnica

Argentina - 2018

Dirección Mariano Llinás

Imágenes Agustín Mendilaharzu

Montaje Agustín Rolandelli y Alejo Moguillansky

Sonido Rodrigo Sánchez Mariño

Música Gabriel Chwojnik

Arte Laura Caligiuri

Vestuario Carolina Sosa Loyola y Flora Caligiuri

Asistentes de Dirección Agustín Gagliardi y Felicitas Soldi

Producción Laura Citarella

Intérpretes Elisa Carricajo, Valeria Correa, Pilar Gamboa, Laura Paredes

Producida por El Pampero Cine - Piel de Lava

Con el apoyo de Hubert Bals Fund - Visions Sud Est - Turner International - Universidad del Cine - Mecenazgo Cultural

Alianza con Florencia Juri - Argentina Cine - Proa

TRAILER ►



LA FLOR

The Flower

Mariano Llinás (2018)

Synopsis

La Flor (The Flower) is a complex narrative made up of six independent, successive stories, connected by the same four actresses: Pilar Gamboa, Elisa Carricajo, Laura Paredes and Valeria Correa. The universe of different stories changes radically from one episode to the next, and it is this kind of broad, wildly-ranging sweep that we seek. In the same way, the characters played by the four actresses in each story aspire to the same variety. Pilar Gamboa could be a sorceress in the first, a pop singer in the second, a mute spy in the third, herself in the fourth, a near-invisible secondary character in the fifth, before reappearing as a captive who escapes from the covered wagons of the wild Pampas of the 19th century in the sixth. The same applies to the other actresses. Each leaps from a fictional universe to another, like at a masked ball. There is a twofold objective: on the one hand, to turn the actresses into what drives the storytelling, to place the onus on them to bring these stories out in the open and stir up in us, like cruel gorgons, that willing suspension of disbelief that kept Coleridge up all night; but on the other hand, that all this leaping from one story to another should ultimately reveal to us the true faces of these women.

So kind of like how Manet unveiled his model by disguising her as a bullfighter here, or laying her bare among the grass there, with successive costumes revealing her, so to does *La Flor* seek to work with its women. So that the different ups and downs they go through and the different images they embody ultimately make up their four portraits.



Technical Specs

Argentina - 2018

Direction Mariano Llinás

Photography Agustín Mendilaharzu

Montage Agustín Rolandelli y Alejo Moguillansky

Sound Design Rodrigo Sánchez Mariño

Music Gabriel Chwojnik

Production Design Laura Caligiuri

Costume Designer Carolina Sosa Loyola y Flora Caligiuri

Assistant Director Agustín Gagliardi y Felicitas Soldi

Production Laura Citarella

Cast Elisa Carricajo, Valeria Correa, Pilar Gamboa, Laura Paredes

Produced by El Pampero Cine - Piel de Lava

With the Support of Hubert Bals Fund - Visions Sud Est - Turner International - Universidad del Cine - Mecenazgo Cultural

In Alliance with Florenwcia Juri - Argentina Cine - Proa

TRAILER ►



LA VENDEDORA DE FÓSFOROS

Alejo Moguillansky (2017)



LA VENDEDORA DE FÓSFOROS

The Little Match Girl

Alejo Moguillansky (2017)

Sinopsis

La vendedora de fósforos de Andersen que muere de frío en la noche de año Nuevo.

El burro de *Al azar Baltazar* de Bresson, que cambia de dueño una y otra vez con el destino trágico y final de un burro de carga.

El desamor y la reconciliación imposible entre un guerrillero alemán de la *Red Army Fraktion* y una delicada pianista argentina que toca el piano con las uñas sin percutir las teclas.

El modernista Helmut Lachenmann, veterano de Guerra de las vanguardias del siglo XX, tratando de montar una ópera demencial con la orquesta en huelga del Teatro Colón en medio de un paro de transportes en Buenos Aires.

Los políticos tratando de negociar con la orquesta. En el medio de eso *Marie y Walter* habitan una comedia tratando de subsistir junto a su pequeña hija con el improbable ingreso que les genera la música, ensayan ideas para la puesta en escena de la ópera de Lachenman en la que trabajan, y completan el friso de figuras marginales a quienes está dedicada esta oda al limen y a la resistencia.

Synopsis

Andersen's matchstick saleswoman who dies of cold on New Years Eve.

Bresson's donkey from Al azar Baltazar who changes its owner time and time again with the tragic fate and finale of a workhorse.

The indifference and impossible reconciliation between a German soldier from the Red Army Fraktion and a delicate Argentine pianist who plays the piano without striking the keys.

The modernist Helmut Lachenmann, veteran of the vanguard wars of the XX century, trying to put together a demented opera with the striking orchestra of the Colon Theatre, all of which takes place during a national transportation strike in Buenos Aires.

The politicians try to negotiate with the orchestra. In the middle of this, Marie and Walter, inhabit this comedy trying to maintain their young daughter with nothing but the improbable salary that music provides them. They rehearse ideas for the staging of Lachenman's opera where they work and complete the frieze of marginal figures to which this ode to resistance is dedicated.



Ficha Técnica / Technical Specs

Argentina -
2017
70 minutos

Dirección y Guión Alejo Moguillansky

Producción Eugenia Campos Guevara

Dirección de fotografía y Camarógrafo Inés Duacastella

Sonido Marcos Canosa

Intérpretes Helmut Lachenmann, Margarita Fernández, María Villar, Walter Jakob, Cleo Moguillansky, Martín Bauer, Luciana Acuña.

Producida por El Pampero Cine -

Con el apoyo de Universidad del Cine - Mecenazgo Cultural - Proa

TRAILER ►



Festivales y Premios

Bafici 2017 - **Mejor película argentina**

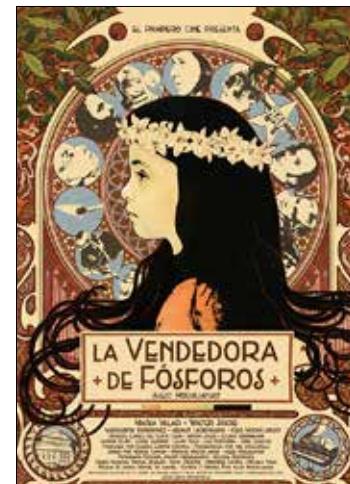
Premio a mejor película de Asociación de Cronistas Argentinos - **Bafici 2017**

Festival internacional de Ourense - **Mejor película Iberoamericana**

Festival Internacional de Villa de Leyva - **Mejor película**

Festival Internacional de cine de Bariloche - **Mejor película**

Festival de cine de Alessandria - **Mejor película**





LA MUJER DE LOS PERROS

Laura Citarella & Verónica Llinás (2015)

LA MUJER DE LOS PERROS

Dog Lady

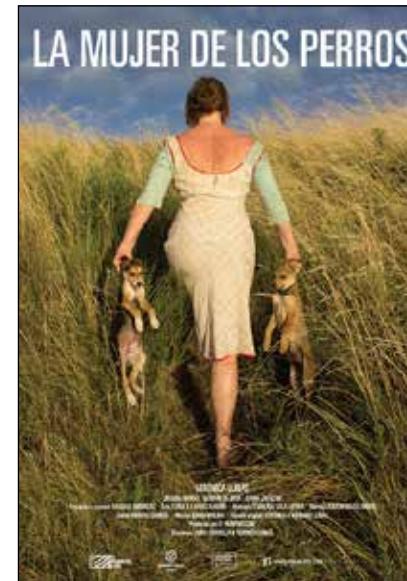
Laura Citarella & Verónica Llinás (2015)

Una mujer camina atravesando el campo.
A su alrededor, un montón de perros se mueven
en todas direcciones, imprevisibles,
deshaciendo la ficción como el famoso tejido de
Penélope.

Más lejos aún, el mundo, los arrabales,
las estaciones del año, y el día
y la noche,
y las diferentes versiones
del cielo.

Synopsis

*A woman walks through the field.
Surrounding her, the dogs run, and whirl, and roll, and spread all over the frame, undoing
fiction like the legendary Penelope's weaving.
Further, the world, and the outskirts.
Seasons, day
and night
and the different versions
of the sky.*



Ficha Técnica

Argentina -
2015

98 minutos

Dirección Laura Citarella, Verónica Llinás

Producción El Pampero Cine

Intérpretes Verónica Llinás, Julianá Muras, Germán de Silva, Juana Zala

Fotografía y Cámara Soledad Rodríguez

Arte Flora Caligiuri, Laura Caligiuri

Vestuario Carolina Sosa Loyola

Montaje Ignacio Masllorens

Sonido Marcos Canosa

Música Juana Molina

Con el apoyo de Hubert Bals Fund – Mecenazgo Cultural – Universidad del Cine

Festivales y Premios

Rotterdam IFFR 2015 - Official Selection
New Directors /New Films, NYC, 2015

Best Actress – BAFICI (Buenos Aires)
2015 - International Competition

Young Critics Award – Moscow Zerkalo 2015

Best Actress – Athens 2015

BFI London FF 2015 - Journey
Copenhagen CPH PIX 2015

Riviera Maya 2015

MOOV 2015

Cluj Transilvania 2015

Pesaro 2015

Durban 2015

Hamburg Film Fest 2015

Mumbai FF 2015

London BFI 2015

Viennale 2015

IFF Colombo 2015

La Habana 2015

Cuenca La Horquidea, Ecuador 2015

[TRAILER ▶](#)

[ÍNDICE/INDEX](#)



LA MUJER DE LOS PERROS

Dog Lady

Sinopsis larga

La Mujer de los Perros es una película que tiene como personaje principal a una mujer. Esta mujer tiene una particularidad: Vive con diez perros en un rancho construido por ella misma a algunos kilómetros de la ciudad. El contexto de esta historia es el misterioso y sorprendente universo del conurbano bonaerense. La protagonista es la mujer y los coprotagonistas son sus perros. En cierta forma, esta es la historia de una mujer que vive en los confines, no solo geográficos, sino también de su propia humanidad. No maneja dinero, no habla. Es un misterio. Pero no es este misterio lo que el film intentará revelar. Lo importante es el acontecer de las cosas y su relación con el mundo.

La utilización del imaginario visual del conurbano bonaerense puesto al servicio de una fábula casi épica. Lo que sucede con este personaje en este contexto, solo sucede en la experiencia cinematográfica. El personaje permanece como una especie de espectador de su propio entorno. El entorno es enorme. Es grande. La supera. La mujer apenas interactúa con él. Lo hace solo lo mínimo indispensable como para sobrevivir y poder vivir. Come, caza, tiene sexo, busca agua, se muere. Casi no habla. Cuando habla no oímos lo que dice. Desconocemos su voz. La economía es la palabra clave de esta película. Se muestra lo mínimo indispensable. Se da la mínima información posible. Se hace solo lo que se necesita. Se dice muy poco. Se ahorra en vuelcos psicologistas. Y se permanece despierto frente a las maravillas del mundo. Así seremos espectadores de un personaje que lo mira todo, casi sin opinar. Un personaje que pudo haber venido del pasado. Una especie de Diana cazadora, merodeando los suburbios de Buenos Aires. Una diosa solitaria y silenciosa.

Synopsis

Dog Lady is a film protagonised by a woman with a quirk: she lives with ten dogs in a shack that she built herself on the outskirts of the city. The context of this story is the mysterious and surprising universe of the urban sprawl of Gran Buenos Aires. To some extent, this is the story of a woman who lives on the edge, not only geographically but also of her own humanity. She does not use money, she does not speak. She is a mystery. But it is not this mystery that the film seeks to unravel. Instead, what the film is interested in is every situation that occurs and how it occurs.

What is important is the things that happen and their relationship with the world. What is important is the universe at the disposal of this character. The use of the visual imagery of the urban sprawl of Buenos Aires used for a near-mythic fable. What happens to this character in this context only happens within the film experience. This character has no equal in our everyday life, even if at times some images may be comparable to the harshest of realities. The character remains as a kind of spectator of her own environment and she can barely interact with it. She does so as little as possible in order to survive and get by. She eats, she hunts, she has sex, she looks for water, she dies. She barely speaks. When she speaks, we don't hear what she says. We do not know what her voice sounds like. The economy of speech is the key to this film. The bare minimum is shown. The bare minimum of information is given. Only what is needed is done. Very little is said. There is an economy of psychological twists. And it opens our eyes to the wonders of the world. It's an actual view of ancient things, and the character is somehow ancient too. It could have been brought from the very past; you can see her as a hunting Diana wandering around Buenos Aires outskirts: A lonely, silent, weary goddess.



EL ESCARABAJO DE ORO

Alejo Moguillansky & Fia-Stina Sandlund (2014)



EL ESCARABAJO DE ORO

The Golden Bug

Alejo Moguillansky & Fia-Stina Sandlund (2014)

Sinopsis

Todos se pelean: cineastas europeos contra cineastas latinoamericanos; Cine Independiente contra Fondos para el Cine de países emergentes; Civilización contra Barbarie; el Norte contra el Sur; piratas contra piratas; un viejo político del SXIX contra una vieja poeta feminista del SXIX; productores contra directores; Poe contra Stevenson; Long John Silver contra el Capitán Smollet; la Aventura contra el Dinero; la Belleza contra la Codicia; la búsqueda de la Verdad y la Sabiduría contra la Hipocresía y la Crueldad; Ricos contra Pobres; Hombres contra Mujeres; Ficción contra Realidad.

Todos se pelean, pero solo uno gana.

Synopsis

They all struggle: European Filmmakers vs. South American Filmmakers; Independent Cinema vs. Cinema Funds; Wild vs. Civilisation; North vs. South; Pirates vs. Pirates; An old XIXth Century Politician vs. an old XIX Century feminist Poet; Producers vs. Directors; Poe vs. Stevenson; Long John Silver vs. Captain Smollet; Adventure vs. Money; Beauty vs. Greed; The search of truth and wisdom vs. hypocrisy and wickedness; The rich vs. the poor; Men vs. Women; Fiction vs. Facts. They all struggle, but only one wins.



Ficha Técnica

Argentina -

2014 -

100 minutos

Producida por El Pampero Cine y CPH-DOC

Dirección Alejo Moguillansky, Fia-Stina Sandlund

Puesta en Escena Alejo Moguillansky

Guion Alejo Moguillansky, Fia-Stina Sandlund, Mariano Llinás

Producción Ejecutiva Agustín Gagliardi

Coordinación Producción Laura Citarella, Mariano Llinás

Dirección de Fotografía Agustín Mendilaharzu

Montaje Alejo Moguillansky, Mariano Llinás

Dirección de Sonido Milton Rodríguez, Marcos Canosa

Mezcla de Sonido Marcos Canosa, Rodrigo Sánchez Mariño

Música Gabriel Chwojnik

Intérpretes Rafael Spreglburd, Walter Jakob, Luciana Acuña, Agustina Sarío, Andrea Garrote, Matthieu Perpoint, Georg Tielemann, Mariano Llinás, Alejo Moguillansky, Agustín Mendilaharzu, Agustín Gagliardi, Rodrigo Sánchez Mariño

Voces en Off Hugo Santiago, Säga Garde, Fia-Stina Sandlund

► TRAILER

Festivales y Premios

Mejor película Argentina – BAFICI 2014

Mención Especial del Jurado – Festival de Cosquín – Comp. Oficial Locarno Film Festival 2014

Viennale 2014 - Vienna International Film Festival

Filmfest Hamburg 2014

La Roche-sur-Yon International Film Festival 2014

FICUNAM 2015

2014 London Film Festival



EL LORO Y EL CISNE

Alejo Moguillansky (2013)





EL LORO Y EL CISNE

The Parrot and the Swan

Alejo Moguillansky (2013)

El loro y el cisne es una fantasía romántica y musical, que se desarrolla alrededor de los ballets oficiales más importantes en la ciudad de Buenos Aires y La Plata, mezclando aleatoriamente materiales documentales y ficticios.

El loro, sonidista de un equipo de rodaje que realiza un documental sobre ballets, atraviesa una traumática separación de su novia. Entre varios números de danza de gigantescos cuerpos de baile, y el argumento de *Lago de los cisnes* relatado por el simpático director del ballet de La Plata, el equipo llega a un minúsculo y excéntrico grupo independiente de danza y teatro, caracterizados por un trabajo ridículamente experimental.

Luciana, bailarina de dicho grupo, se interpone bruscamente con el corazón de *El Loro*. Paulatinamente él se va quedando cada vez más con ellos, abandonando su trabajo, para conquistar el corazón de ella. El melodrama comienza, al ritmo de *Lago de los cisnes*, como fondo musical y argumental que guía la historia de amor.

Finalmente *Luciana*, tras un misterioso embarazo, se retira del grupo y huye a San Francisco, Córdoba, su ciudad natal. *El Loro* la sigue hasta lograr conquistar su corazón. En la ciudad de Buenos Aires, el resto sigue bailando, como si fueran resistentes, hasta quedarse sin aliento.

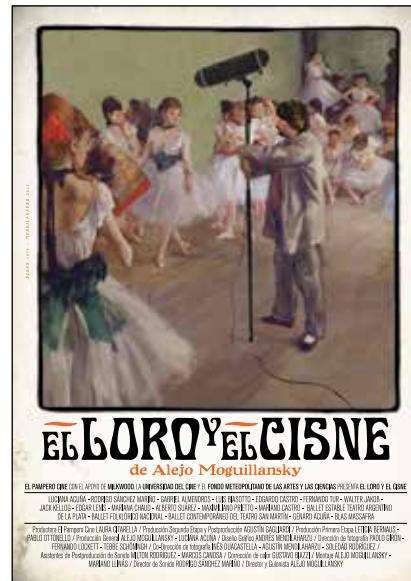
Synopsis

The Parrot and the Swan is a romantic and musical fantasy, among the most important ballets in Buenos Aires and La Plata city, mixing documentary and fiction images.

The Parrot, soundman of a documentary crew working on a film on ballets, is passing through a traumatic separation. Among many performances of huge dance troupes, and the story of The Swan Lake -related by the amusing Director of La Plata City Ballet- the crew get to know a minor, eccentric, independent and experimental dance and theatre troupe.

Luciana, dancer from this troupe, comes between Loro's heart. Little by little he stays with them, quitting his job to win Luciana's heart. That's how the melodrama begins, to the rythm of Swan Lake, as a musical and narrative background.

In the end, Luciana, comes with a mysterious pregnancy, quits the troupe and moves to her birth place: San Francisco, Córdoba. The Parrot follows her till he wins her heart. In Buenos Aires, the rest of the keep on dancing, like a resistance, till they're breathless.



Dirección Alejo Moguillansky

Producción Ejecutiva Laura Cittarella

Producción Agustín Gagliardi, Pablo Ottonello, Leticia Bernaus

Fotografía Tebbe Schoening, Paolo Girón, Fernando Lockett, Soledad Rodríguez, Alejo Moguillansky

Sonido Rodrigo Sánchez Mariño

Montaje Alejo Moguillansky, Mariano Llinás

Intérpretes Rodrigo Sánchez Mariño, Walter Jakob, Alberto Suárez

Grupo Krapp Luciana Acuña, Edgardo Castro, Gabriel Almendros, Fernando Tur, Luis Biasotto

Ballets Ballet Clásico de La Plata, Director Mario Gallizzi, Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín, Ballet Nacional Folklórico

Ficha Técnica

Argentina -
2013
100 minutos

Festivales y Premios

Mención Especial del Jurado –
Competencia Argentina – 16º BAFICI
57th BFI London Film Festival

Viennale '13 – Vienna International
Film Festival

Festival de Río de Janeiro 2013

Festival UNASUR 2013

IndieLisboa 2014

32º FilmFest München 2014

TRAILER ►





OSTENDE

Laura Citarella (2011)



OSTENDE

Ostende

Laura Citarella (2011)

Sinopsis

Una mujer gana un concurso. El premio: cuatro días de vacaciones en un hotel en Ostende, una ciudad balnearia fuera de temporada. A partir de allí, se le abren dos caminos. Por un lado, el del ocio: Se deja llevar por los rituales del descanso, la playa, las pequeñas rutinas, la suave e imperceptible felicidad. Por el otro, el de la intriga: enigmas sutiles, situaciones levemente inquietantes, anomalías mínimas, extrañas narraciones que parecen dispuestas a surgir en el momento menos pensado. Entre estos dos universos, entre estas dos maneras de pensar el cine, oscila, como un péndulo, este pequeño film.

Festivales y Premios

Premio Cronistas Argentinos 16º BAFICI 2011
SANFIC 2011
Festival Internacional de Villa de Leyva
London Film Festival 2011
Viennale 2011
Mostra Internazionale del Cinema di Roma 2011
Toulouse 2012
Munich 2012

Synopsis

Thanks to a radio contest, a girl wins four vacation days in a huge hotel in Ostende, in the Buenos Aires province. It's the low season, and she gets to the place alone. Her boyfriend will join her a few days later. On the beach there's plenty of sun but also too much wind; and a not very sophisticated bar with a waiter that talks too much. In this place with no obligations or big attractions apart from a windy beach nearby and the not-so-tempting ocean, the girl starts to pay attention –maybe too much, maybe not enough– to some strange attitudes by an old man who's accompanied by two young women. Her boyfriend arrives, and he interrupts like a representative of the outside world, that same world she has been slowly distancing from in just couple of days to enter with pleasure –with the adrenaline of curiosity– into this beach-set, intriguing micro-cosmos that might be filled with stories she doesn't know. On the contrary, Laura Citarella shows in her debut film that she does know stories, and that's why she flirts with Hitchcock and Rohmer from a feminine, light, and graceful perspective.

LAURA PAREDES - JULIÁN TELLO - SANTIAGO GOBERNORI - FERNANDA ALARCÓN - DÉBORA DEJTIAR - JULIO CITARELLA - ALBERTO SUÁREZ - LILÍNAS - IMÁGENES AGUSTÍN MENDILAHARZU - MONTAJE AL EJO MOGUILLANSKY - SONIDO RODRIGO SÁNCHEZ MARÍNO

OSTENDE



Ficha Técnica

Argentina -
2011 -
85 minutos
Dirección Laura Citarella
Producción Mariano Llinás
Fotografía Agustín Mendilaharzu
Sonido Rodrigo Sánchez Mariño
Montaje Alejo Moguillansky
Música Gabriel Chwojnik
Intérpretes Laura Paredes, Julián Tello, Santiago Gobernori, Débora Dejtiar, Fernanda Alarcón, Julio Citarella



CASTRO

Alejo Moguillansky (2009)





CASTRO

Castro

Alejo Moguillansky (2009)

Castro huye. Ha dejado atrás su vida, sobrevive escondido en un pequeño cuarto en una pequeña ciudad. Básicamente está solo, pero en su vida ha aparecido una tal Celia.

Celia y Castro sobreviven juntos sin trabajo ni dinero en sus vidas. Puede decirse (pero puede decirse lo mismo de cualquier pareja) que se aman. En un momento, abandonan su ciudad de provincia y se marchan a la capital, a un nuevo refugio. Allí Castro emplea su tiempo en buscar trabajo. De a poco Castro descubre la contradicción: ganarse la vida es igual a desperdiciarla.

Del otro lado está el complot que los persigue, cada uno por diferentes razones: el antiguo maestro de Castro, Samuel, porque necesita de él; su antigua mujer, Rebecca Thompson, porque lo ama; el cínico Willy, por motivos no demasiado claros; el desafortunado Acuña, porque le pagan para que lo encuentre.

En algún momento los perseguidores rastrean a Castro y Celia hasta la Capital. En algún momento, Castro encuentra trabajo y abandona a Celia. En algún otro momento, el complot da con Celia en la pension que compartía con Castro. En otro momento, Castro roba el auto de los perseguidores. En un momento, todo (perseguidores y perseguidos, sus estrategias y sus razones) tiende a confundirse. Castro, por su parte, vuelve a huir. Esta vez, acaso, para siempre.

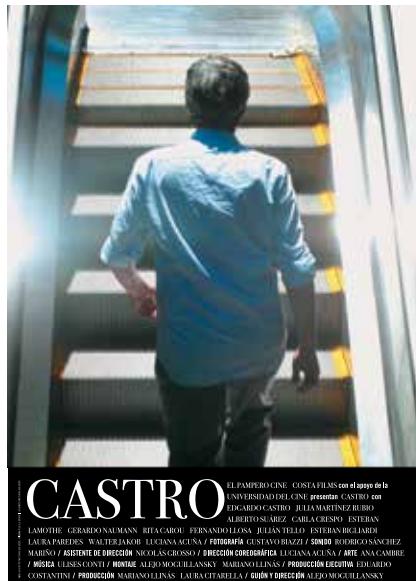
Synopsis

Castro runs. He left his life behind and now survives by hiding in a room on a small city. He is basically alone, but someone has appeared in his life: Celia.

Celia and Castro survive together without a job nor money. We could say that they love each other. One day they abandon the small city and head to the Capital, in search of a new shelter, where Castro starts looking for a job. He finds out that making a living is synonym of wasting it.

Meanwhile, the couple is followed by a complot, each one for different reasons: Castro's former teacher, Samuel, because he needs him; his ex, Rebecca Thompson, because she loves him; Willy the cynical, because of unclear reasons; and the misfortune Acuña, because he is being paid to find Castro.

At some moment, the complot catches up with Castro and Celia. At some moment, Castro finds a job and abandons Celia. At some moment, the complot finds Celia on a pension she used to share with Castro. At some moment, Castro steals his followers' vehicle. At some time, everything (the ones that follow, the ones being followed, their strategies and reasons) tends towards confusion. Castro runs again, but this time he disappears forever.



CASTRO

EL PIONERO CINE. CONVERSAS CON EL TÍPICO DE LA
UNIVERSIDAD DEL CINE. DIRIGIDA POR EDGARDO CASTRO. JULIA MARTÍNEZ RUBIO.
ALBERTO MEZ, CARLA CRESPO, ESTEBAN BIGLIARDI,
LAMOTHE, GERARDO NAUMANN, RITA CAROU, FERNANDO LLOSA, JULIÁN TELLO, ESTEBAN BIGLIARDI,
LAURA PAREDES, WALTER JAKOB, LUCIANA ACUÑA / FOTOGRAFÍA GUSTAVO BIAZZI / SONIDO RODRIGO SÁNCHEZ
MARIÑO / ASISTENTE DE DIRECCIÓN NICOLÁS GROSSO / DIRECCIÓN DE ARTE LUCIANA ACUÑA / ARTE ANA CAMBRE
/ MÚSICA ULISES CONTI / MONTAJE ALEJO MOGUILLANSKY / MARIANO LLINÁS / PRODUCCIÓN EXECUTIVA EDUARDO
COSTANTINI / PRODUCCIÓN MARIANO LLINÁS, LAURA CATELLA / ASIST. A DIRECCIÓN ALEJO MOGUILLANSKY

Dirección y Guión Alejo Moguillansky

Producción Mariano Llinás, Laura Cateella

Producción Ejecutiva Eduardo Costantini

Fotografía Gustavo Biazzo

Sonido Rodrigo Sánchez Mariño

Asistente de Dirección Nicolás Grosso

Dirección Coreográfica Luciana Acuña

Montaje Alejo Moguillansky, Mariano Llinás

Arte Ana Cambre

Música Ulises Conti

Diseño Gráfico Paula Erre, Andrés Mendilaharzu

Asistente de Cámara Juan Aguirre

Asistente de Producción Nadia Estebanez, Leandro Koch

Asistente de Edición Santiago Estévez, Julián Moguillansky

Ficha Técnica

Argentina -
2009
81 minutos



Festivales y Premios

Best Film Award – 11º Festival Internacional de Cine Independiente de Buenos Aires (BAFICI). Argentine Competence

Best Cinematography Award – BAFICI - Argentine Competence

Best Film – FIPRESCI IndieLisboa 2010 – International Independent Film Festival (Portugal)

62º Locarno Film Festival – Filmmakers of the Present

50º Thessaloniki Film Festival – Independence Days

Viennale'09 – Main Program

Hamburg FilmFest – Main Section

SANFIC5 (Santiago Festival Internacional de Cine) – Novedades de Latinoamérica

53º BFI London Film Festival

AFI Fest 2009 (Los Angeles AFI Film Festival) – Main Section

25º Warsaw Film Festival (Polonia)

29º Festival International du Film d'Amiens (Francia)

11º Jeonju International Film Festival – International Competition (Korea)

22º Rencontres de Cinema d'America Latine de Toulouse (Francia)

Las Palmas de Gran Canaria 2010 Festival Internacional de Cine (España)
Cinema Global 2010 México DF

Río Negro Proyecta 2009 – Competencia - Río Negro, Argentina

Festival de Belo Horizonte 2009 – Brasil

FestiFreak 2009 – La Plata, Pcia. de Buenos Aires, Argentina

Bangkok International Film Festival 2009 - Thailand

Subversive Film Festival – Zagreb (Croatia)

LAFF -Latin America Film Festival, Amsterdam (Holland)

11th Havana Film Festival, New York (USA)

TRAILER ►

ÍNDICE/INDEX



HISTORIAS EXTRAORDINARIAS

Mariano Llinás (2008)





HISTORIAS EXTRAORDINARIAS

Extraordinary Stories

Mariano Llinás (2008)

Sinopsis

Como si se tratara de una enciclopedia acerca de las ficciones clásicas de aventuras, este film toma como principio tres puntos de partida clásicos. El primero: Un hombre que se ve accidentalmente envuelto en un episodio de asesinato. El segundo: Otro hombre (un burócrata de pueblo), obsesionado con otro hombre, cuya vida se convierte para él en un acertijo crecientemente problemático. Tres: Un desafío al estilo Julio Verne tiene lugar en una especie de club de caballeros en lo profundo del campo argentino. Ese desafío (un desafío remotamente científico) acaba involucrando a un tercer hombre en una inesperada odisea, a través de un río que recorre la solitaria llanura. Esos puntos de partida (que, a la manera de Borges, combinan el universo de las pampas y el universo de Stevenson) construyen una trama compleja y surrealista; una trama que, de algún modo, incluye en el mismo universo criollo explosiones que ocurren para nadie en el medio del campo, leones abandonados que agonizan en edificios abandonados, lejanas historias de la Segunda Guerra, historias de amor y de gloria, historias de hombres brillantes y de hombres olvidados, historias de hombres a la vez olvidados y brillantes. Cientos de historias, todas juntas en una trama que, más que una película, acaban por conformar una especie de ensayo sobre la ficción: Cómo opera la ficción, de dónde viene la ficción, para qué sirve la ficción en realidad.

Synopsis

As tough it was a sort of encyclopedia of adventure fiction, this film takes as a start three classically used triggers. One: A man who gets accidentally involved in a case of assassination; Two: another man (a smalltown bureaucrat) who gets obsessed with another man, whose life becomes a crescently problematic riddle; Three: A Jules Verne styled challenge takes place in a sort of gentlemen club in the deep argentine country side; that challenge (a remotely scientific orientated challenge) involves a third man in an unexpected odyssey down a river that run through the lonely plains. Those triggers (that, following Borges path, combine the universe of Stevenson and the universe of the pampas) craft a complex and surreal plot, a plot that somehow includes, in the same argentine universe, explotions that take place for no one in the middle of the plains, forsaken lions that die in forsaken buildings, remote world war II stories, stories of love and glory, stories of brilliant men and of forgotten men, and those of men both brilliant and forgotten. Hundreds of stories, altogether in a plot that, more than a film, become a sort of essay about fiction: How fiction works, where does fiction come from and what the real purpose of fiction is.



Ficha Técnica

Argentina -
2008
245 minutos

Dirección y Guión Mariano Llinás

Producción Laura Citarella

Dirección de fotografía Agustín Mendilaharzu + Ignacio Masllorens, Soledad Rodríguez, Soledad Abot Glenz, Lucio Bonelli, Julián Apezteguia, Martín Mohadeb.

Montaje Alejo Moguillansky y Agustín Rolandelli

Sonido Rodrigo Sánchez Mariño y Nicolás Torckinsky

Música Gabriel Chwojnik

Dirección de arte Laura Caligiuri

Intérpretes Walter Jakob, Agustín Mendilaharzu, Mariano Llinás

TRAILER ►

Festivales y Premios

Special Jury Prize - BAFICI (Buenos Aires) 2008

Viennale/Vienna International Film Festival 2008

Hamburg Film Festival 2008

Torino International Film Festival 2008

Santiago International Film Festival SANFIC 2008

Best Director Award - Cuenca International Film Festival 2008

Rotterdam International Film Festival 2009

Best Director, Global Vision Award - Cinequest Film Festival 2009

Grand Jury Prize Ibero-American Competition - Miami Film Festival 2009

Warsaw Film Festival

Las Palmas de Gran Canaria International Film Festival 2009

FIPRESCI Award - Toulouse rencontres de cinéma latinoaméricain

Best Ibero-American Film Award - Montevideo International Film Festival 2009

Bilbao International Film Festival

Vancouver International Film Festival 2009

New Zealand International Film Festival 2009

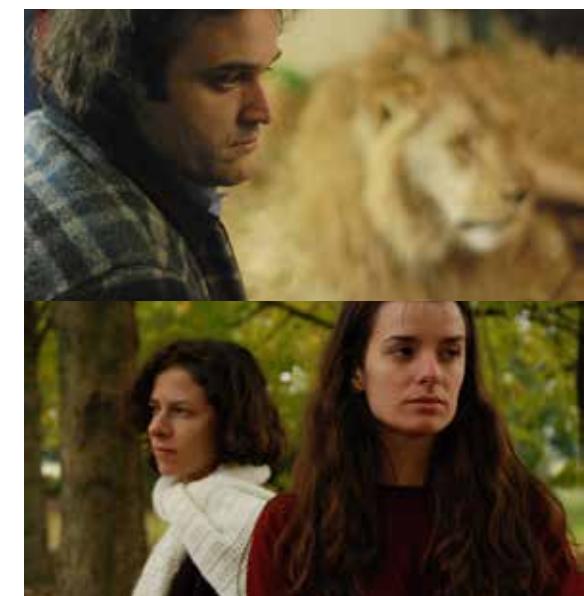
Latinbeat Film Festival at the Film Society of Lincoln Center 2009

Zurich Film Festival 2009

3 Continents Film Festival 2009

Zinebi 2011

Wisconsin Film Festival 2010







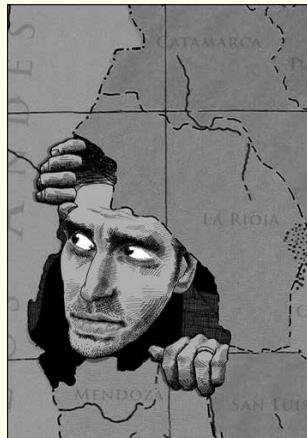


OPUS

Mariano Donoso (2005)

Sinopsis

En julio de 2002, un productor norteamericano encomienda a Mariano Donoso la realización de un documental sobre el estado de la educación en la provincia de San Juan, en la que ha nacido. El primer día de rodaje, se declara una huelga general de maestros que paraliza el dictado de clases en toda la provincia e, indirectamente, también el film. A partir de ese aciago comienzo, Donoso se embarcará en una extravagante odisea, a veces cómica, a veces trágica, a través del pasado y el presente de la Patria. Las protestas, los reclamos, Sarmiento, el terremoto, la inercia provinciana, la sombra terrible de Buenos Aires y, finalmente, el desierto, aguardan al director en su azaroso derrotero.



Ficha Técnica

Argentina -
2005
88 minutos

Dirección Mariano Donoso

Producción Mariano Llinás
Guion Mariano Donoso,
Mariano Llinás, Agustín
Mendilaharzu

Fotografía Ignacio Masllorens,
Agustín Mendilaharzu

Música Gabriel Chwojnik,
Stéphane Grappelli,
Stéphane Grappelli, Eddie
South

Sonido Mariano Donoso

Montaje Mariano Donoso

EL AMOR (PRIMERA PARTE)

Alejandro Fadel, Martín Mauregui,
Santiago Mitre, Juan Schnitman (2004)

Sinopsis

Ocho ojos ven más que dos, sobre todo si se trata de aislar los microsegundos de tensión que pavimentan el camino hacia el romance. Así es esta primera parte de la saga El amor (el plan es seguir con una segunda entrega en 10 años), la que corresponde al modo en que personas de 25 viven y padecen y gozan el hecho de enamorarse. Cuatro directores se empeñan en detectar los momentos específicos de ascenso, brillo máximo y caída de la supernova romántica, y lo hacen con la precisión y el descaro de falsos entomólogos.

Synopsis

Eight eyes see more than two, specially if we're trying to isolate tension microseconds that pave the way towards romance. Like that is the first part of the El amor saga (the plan is to continue with a second delivery in ten years), the one that corresponds to the way in which 25-year-olds live and suffer and enjoy falling in love. Four directors insist on detecting the specific moments of elevation, maximum brightness and fall of the romantic supernova, and they do it with the precision and nerve of false entomologists.



Ficha Técnica

Argentina -
2004
104 minutos

Dirección y Guión Alejandro
Fadel, Martín Mauregui,
Santiago Mitre, Juan
Schnitman

Producción Mariano Llinás

Fotografía Soledad Abot
Glenz, Martín Mohadeb,
Soledad Rodríguez, Laura
Caligiuri

Montaje Andrés Pepe
Estrada

Arte Agustina Liendo, Nuri
Garabano

Sonido Luciano Moreno

Música Gabriel Chwojnik

Intérpretes Leonora
Balcarce, Luciano Cáceres

BALNEARIOS

Mariano Llinás (2002)

Sinopsis

Una extravagante y risueña enciclopedia de costumbres e historias de los balnearios de la Argentina. Ciudades sumergidas, bañeros, hoteles de principios de siglo, sirenas, barquilleros, diques, balnearios municipales, animales marinos y castillos de arena se encuentran en un ensayo variado y desconcertante. La idea de ciudades dedicadas únicamente al ocio, al agua y al descanso, deshabitadas en invierno y atestadas en verano, y plagadas de ornamentos y nombres marinos, resulta, en cierta medida, fascinante. Es dicha fascinación la que rige este film.

Synopsis

An odd and humorous encyclopedia regarding costumes and stories from argentine bath resorts. Cities under water, lifeguards, luxury hotels from early XXth Century, mermaids, dams, small town public resorts, sea animals and sand castles gather in a surprising and labyrinthical essay. The idea of cities dedicated exclusively to idleness, watering and rest, completely empty along the winter months and crowded in the summer; the idea of modern pagan cities given to the worship of the sea, may be thought as a strange, fascinating phenomenon. This film is the result of such fascination.



Ficha Técnica

Argentina -

2002

81 minutos

Dirección y Guión Mariano Llinás

Producción Manuela Willimburgh

Dirección de Fotografía Lucio Bonelli

Sonido Federico Esquerro

Montaje Agustín Rolandelli, Nicolás Goldbart

Música Gabriel Chwojnik

Intérpretes José Palomino Cortez, Verónica Llinás, Dani Natanson, Mario Mactas, Eduardo Gamba, Nicolás Goldbart, Rafael Filippelli, Ulises De la Orden, Astrid Luna Petersen, Sergio Saad, Eduardo Serrano, Wenceslao Bonelli, Luis Pierucci, Ricardo Mannerio

Trenque Lauquen: cuatro horas de aventuras, romances y enigmas en la pampa

CINE. La película de Laura Cittarella, que podrá verse en el Malba y la sala Lugones, pasó por destacadas muestras cinefílicas y fue una de las ganadoras del último Festival de Mar del Plata.

que pienso el espectador es en el espacio y viene en el tiempo, y rememoraciones literarias y místicas, porque las imágenes que refiere todavía más la trasciende al resto Joyce sobre quienes lo conocieron en plena grandeza en como debe serse.

En dialogueo elogio A Silvia Littin, que casi en silencio haciendo honor al espíritu independiente de su creación y realización llega a las 20, al auditorio del Malba, primera parada de un extenso recorrido que la lleva dentro de la sala Lauquen. Y dice que la película tiene "una estructura de planta, que se ramifica de manera interminable". Algunas escenas, como la de la madre de Trenque Lauquen, de Laura Cittarella, que casi en silencio haciendo honor al espíritu independiente de su creación y realización llega a las 20, al auditorio del Malba, primera parada de un extenso recorrido que la lleva dentro de la sala Lauquen.

Esta misma producción, de El Pampeno Cine—que Cittarella integra junto a Alejo Mazzoni—

RADAR

LOS CUENTOS REUNIDOS DE CLARA DELGADO
LOS ESPÍRITUZ DE LA ISLA, CON COLIN FARRELL Y BRIANNA GLEESON
RAQUEL FORNER EN EL MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES

Una historia extraordinaria



Los caminos de la vida

Recibida primero en la alfombra roja del Festival de Venecia, luego en San Sebastián y Nueva York, y también premiada en Mar del Plata, *Trenque Lauquen* finalmente anuncia su estreno local, en el Malba y después en la sala Leopoldo Lugones. El nuevo largometraje dirigido por Laura Cittarella marca su reencuentro con Laura Paredes, una de las integrantes del grupo Piel de Lava, a una década de la primera película que filmaron juntas, *Océano*. De hecho, *Trenque Lauquen* es presentada por sus autoras como su continuación, con el guion firmado por ambas. Dicho resultado es resultado un trabajo riguroso, fascinante, amargado, y lleno de helazos y pequeñas conquistas de ficción. Filmada durante varios años, con una duración de cuatro horas dividida en dos partes y cada una de ellas en varios capítulos, es un rompecabezas que ilota en su centro el camino de una mujer, el deseo de otras y una travesía particular por la geografía bonaerense, bien al estilo de la productora El Pampeno Cine.

DIRECCIÓN: LAURA CITTARELLA

“Un poñal herido”, “Canción escrita en una bilbilla”, “La casa escrita en una bilbilla”, “La casa escrita en una bilbilla”, “La casa escrita en una bilbilla”

PROTAGONISTAS: LAURA CITTARELLA, LAURA PAREDES, COLIN FARRELL, BRIANNA GLEESON, RAQUEL FORNER, JUAN RODRIGO, MARINA VILLEGAS, ETC.

TRAILER: www.youtube.com/watch?v=KJHgjyqzDwU



Bauta, una de estas
mujeres. Las otras
son Carmen
y Camila, cuya storia se
desarrolla en la
película.

gráficamente no es lo mismo que perderte en el mundo y moverte por la extracción. Y la idea de una mujer caminando sin rumbo por el campo siempre va a ser una imagen iconográfica como una imagen de la libertad. Es que tratan de hacer muchas personas

el mismo. La idea de la larga noche
se ha querido seguir haciendo. Y cuando
se han visto otras películas, pero algunas años
después. Hacerse las mismas preguntas pero
en otra situación y en otra circunstancia.

Aún como *Trenque Lauquen* asegura que

siempre le mismo. La idea de la larga noche
se ha querido seguir haciendo. Y cuando
se han visto otras películas, pero algunas años
después. Hacerse las mismas preguntas pero
en otra situación y en otra circunstancia.

Película matutina. Matutina entre diferen-
tes géneros, del policial detective a la
clínica ficción acústica. Matutina entre dife-
rentes socios, algunas espías, otros franceses
muy contrariados. Matutina como pu-

Espectáculos



“Trenque Lauquen”

Mil y una intrigas en la llanura bonaerense

Laura Cittarella presenta
por primera vez en La Plata
sus personajes más queridos

la directora y la actriz
de la obra teatral “La casa
escrita en una bilbilla”

“No me quedó otra que pedirle
que la trajese a la sala de teatro”, dice la actriz

“Trenque Lauquen”

ÍNDICE/INDEX

“HOY SE HA

LA NACION | DOMINGO 6 DE DICIEMBRE DE 2020

Tras 20 años, una travesía a bordo del ARA San Juan ve la luz en La noche submarina

El director Alejo Moguillansky, junto a otros dos cineastas, pasó tres días en la nave en 2000, como parte del rodaje de *La prisionera*; en la cuarentena, decidió reeditar ese material para hacer un documental

Viene de tapa

Moguillansky aclara desde el vamos que la película no aporta certeza alguna en relación con la tragedia del submarino. "Hay un montón de especulaciones, es un tema muy delicado. Y no creo que el rol de esta película sea el de salir a explicarlo. Esto no es una investigación periodística. Somos cineastas, no periodistas. Y fuimos tres jóvenes que hace 20 años nos embarcamos en el ARA y vivimos una experiencia que nos dejó



Revelan *La noche submarina*, filmado hace 20 años en el ARA San Juan

STREAMING. El documental de Alejo Moguillansky se verá a partir de hoy y hasta el jueves en la plataforma Kabinett



Serie. *Clementina*, primer proyecto audiovisual de Agustín Mendilaharzu y Constanza Feldman, cuenta la aventura de una convivencia en pandemia.

¿Hogar, dulce hogar?

POR JAVIER DIZ

Yo sabemos nada de series, tal como se las tiene ahora", dice Agustín Mendilaharzu en *Diario de Clementina*, un prólogo que lica el origen del proyecto *Clementina* y sus derivaciones, que se dio a conocer a fines de octubre en Youtube. Esa afirma-

ambiente que la amma una curiosa ma siapstick -reforzada do artificiosos- y u propio del cine de gé



ÍNDICE/INDEX



Atrapados sin salida

Nació como un cortometraje pero creció hasta transformarse en una película, o una serie de episodios de película sobre la convivencia en pandemia. Como sea que se la quiera definir, "La colección", el primer episodio de *Clementina*, se estrena este domingo en la plataforma Kabinett, y durante el mes de enero se promete subir los cuatro restantes. Se trata de la vida filmada de una pareja en la ficción y la realidad, conformada por la bailarina, actriz y coreógrafa Constanza Feldman y el director teatral y cineasta Agustín Mendilaharzu. Él es -en definitiva- el único integrante de El Pimpapeo Cine que aún no había llevado a cabo su proyecto personal como director. *Clementina* narra la vida en *hemicontinuidad*, en pleno aislamiento más estricto. Y, para sus realizadores, también fue una oportunidad para explorar sobre esquemas de creación y producción.

Foto: PABLO SANTOS/AGENCIA

Clementina no es una historia. Es una forma de vivir, de sentirse, de experimentar otras realidades, inspirando risas y lágrimas, alegrías, tristezas y situaciones que



Una vindicación del cine de autor

POR LAURA OTTAVELLA, ALEJO MOGUILLANSKY Y MARIANO XIJAS

"¿Por qué Agustín no viene?" Esas preguntas, inevitable en cada conversación entre los miembros de El Pimpapeo Cine, acabaron convirtiéndose en una especie de píldora singular de interacciones. Poco a poco, la tentación que nos provocaba a todos de querer saber la otra cara de Agustín, que, con el tiempo, se fue convirtiendo en un misterio. Si formulación, nunca explícita, pudiera parecerle a mí: "Agustín, si vienes. La mayor parte de las películas buenas son hechas por él; y las peores que no, se piensan en

sus la primera aparición de C. La persona de consumo es una persona con dos partes de respuesta. Son tristes, son grises. Esas discontinuidades están en la esencia de mi mundo. Para Agustín, en cambio, era cosa diferente. Los dos personajes que le queríamos. A la hora de elegir qué cosa tenía más fuerza por mí, podían estar más de mitad en todas seis en la otra. Una sola de ellas era un individuo cansado, de una especie completamente desvinculado de su entorno. Nal que acostumbró por siempre esa particularidad, sin embargo, sin dirigirlo ni pensar.

Dicho esto, comenzó la conversación.

Ellos también lo querían.

"El realismo es, por definición, absurdo"

Después de su paso por el Festival de Cannes 2019, finalmente llega a Buenos Aires el film más reciente del director. "Busco sentido en las paradojas", dice Moguillansky.

siempre por Acuña y Perpont y sumandoles ahora la presencia como actor del notable músico Gabriel Chwojnik, convirtió la obra de teatro en película. Tras la Quincena de Realizadores por la Quincena de Realizadores. Por

lo más increíble - todo lo que pasa es exactamente cierto. En la entrevista que sigue, Moguillansky se explora hablando de la estrecha relación entre realismo y absurdo, de la (con)fusion documental y ficcional, de políticas y algunas esencias

en el film pertenece al reino de la ficción. No creo que podamos hablar aquí de "documental real". El teatro es algo que está presente en la vida de los personajes, en lo que hacen dentro y fuera del film y si el film no existiera todo lo que ellos hacen lo habrían hecho igual. Aun así, el documental y la ficción del film a ese universo, no es

-Es una comedia trágica. Los personajes pueden pensar como una comedia. Deben pensar como una tragedia. La tragedia sobreviene toda sola y tiene que ver con

www.libération.fr • facebook.com/libération • [@libe](https://liberation.fr)



AUTOPORTRAIT Membre de la coopérative qui a produit «la Flor», Alejo Moguillansky suit les aventures rocambolesques d'une troupe itinérante pour vivre de son art.

«Por el dinero», coups de théâtre

GUINZADAS DE LOS REALIZADORES

POR EL DINERO
d'Alejo Moguillansky, avec Alejo Moguillansky, Gabriel Chwojnik, Luciana Acuña. 1h19.

Alejo Moguillansky est, avec Laura Cittarelli et Mariano Llinás, l'un des principaux membres de *El Pampero Cine*, petite coopérative argentine de cinéma qui, depuis sa création en 2002, a produit une série de films particulièrement inventifs et stimulants. Alors qu'ils ont incarné une petite révolution dans la cinématographie de leur pays, il aura fallu attendre avril dernier et la sortie de l'inénarrable *La Flor*, réalisée par Llinás, pour découvrir leur existence en France. Mais *El Pampero* ne saurait être réduit à ce seul film de quatorze heures, bien qu'il en compile beaucoup des qualités, ambitions et expérimentations. Et il serait injuste de ne voir *Por el dinero* que comme une annexe ou une coda au film de Llinás, même si les deux se répondent. Les rapports que l'on peut établir entre eux en disent surtout beaucoup sur la cohésion de ce groupe dont chaque film est le fruit d'une complicité amicale.

Prix. Moguillansky en est déjà à son sixième long métrage, et l'on retrouve dans le dernier deux motifs déjà très présents dans les précédents: le théâtre et les rapports entre agent et création. *Por el dinero* raconte les péripéties d'une troupe théâtrale dont chaque membre a besoin de travailler ailleurs (université, cours particuliers, professeur) pour obtenir l'au-

à exercer un art qui ne rapporte rien. Le film s'amuse à montrer comment gagner sa vie peut amener à des situations absurdes ou paradoxalement. Par exemple, se compromettre en toute conscience dans une forme hale (la pub) pour être d'autant plus sincère dans son art. A moins de penser, comme un compositeur nommé Obelix, qu'une musique pour vendre des chips peut aussi être une vraie œuvre d'art.

Le plus gros du récit se situe au festival de théâtre de Cali, en Colombie, où la troupe a accepté de présenter une pièce parce que la télévision les paie pour qu'ils n'y filment eux-mêmes afin d'alimenter une émission de télé-réalité. Sur place, ils découvrent une autre source possible de revenus: un prix richement doté... Le lecteur l'aura compris: bien que ce

qui y est dit touche à une vérité sociale concernant à peu près tout le monde - on fait tant d'efforts, de bêtises, d'absurdités pour l'argent - et si peu pour ce que l'on aime -, on est très loin du film à thèse. Outre quelques moments mélancoliques, dont une fin qui nous convainc moins que le reste, la description de cette schizophrénie des artistes en perpétuelle quête de fric se décline à un rythme frénétique, en une réjouissante et très drôle succession de situations insensées, de notifications acerbes sur le monde de l'art et de traits auto-ironique.

Intrication. On y devine évidemment un autoportrait en creux d'*El Pampero*, dont la liberté artistique va de pair avec une économie très fragile, d'autant plus qu'ils tiennent à se

passer de toute subvention d'Etat pour mieux conserver une totale indépendance. Malgré les apparences, cette fantaisie est d'allure et si peu pour ce que l'on aime -, on est très loin du film à thèse. Outre quelques moments mélancoliques, dont une fin qui nous convainc moins que le reste, la description de cette schizophrénie des artistes en perpétuelle quête de fric se décline à un rythme frénétique, en une réjouissante et très drôle succession de situations insensées, de notifications acerbes sur le monde de l'art et de traits auto-ironique.

MARCOS UZAL



Mucho que ver con un pensamiento coreográfico y musical



Adelante radicales

GINE 1 La nueva película de Alejo Moguillansky toma su título de un triste cuento para chicos de Andersen, *La vendedora de fósforos*. Iba a ser un documental sobre el director alemán Helmut Lachenmann, nombre clave de la música contemporánea que montó la ópera basada en el cuento en el Teatro Colón. Pero la confluencia de una huelga de transportes y una medida de fuerza de los músicos, sumadas a los ecos de la militancia en la Alemania de los 70, resultaron en una ficción que reflexiona sobre si es posible reconciliar la radicalidad en la política y en el arte.

Ilustración de Margarita Fernández. Cleo, la

Una ficción que retrata con fidelidad absurda a su modelo real
Un camino de círculos virtuosos

Por Juan Pablo Cinelli

Recorriendo algunos de los títulos de su filmografía, podría decirse que Alejo Moguillansky (ver entrevista aparte) es uno de los directores que con más empeño ha utilizado su obra para retratar el universo del cine independiente argentino. Una voluntad así que, sin embargo, no se basa en la expansión incesante (y frenética) de un grupo de actores argentinos que, sin embargo, participando en un festival de tamaño en Colombia y envueltos en una serie de hechos cuya espiral los conduce a la tragedia.

Organizada a través de flashbacks que ilustran la que Perpont va narrando en off, *Por el dinero* coloca a la búsqueda de su presupuesto como una de las obsesiones que se repiten en el cine de Moguillansky (el tema ya había aparecido en su película de 2014, *El escenario de costumbres*). A pesar de su título, el filme es, en esencia, un drama familiar que, de los

de una troupe teatral porteña de la que él también forma parte. Usando las declaraciones de Perpont como hilo conductor, la película narra la historia de cómo un grupo de actores argentinos (y un francés) terminaron participando en un festival de tamaño en Colombia y envueltos en una serie de hechos cuya espiral los conduce a la tragedia.

Organizada a través de flashbacks que ilustran la que Perpont va narrando en off, *Por el dinero* coloca a la búsqueda de su presupuesto como una de las obsesiones que se repiten en el cine de Moguillansky (el tema ya había aparecido en su película de 2014, *El escenario de costumbres*). A pesar de su título, el filme es, en esencia, un drama familiar que, de los

casa y hasta Cleo, la hija de ambos-, el director le va dando forma al recuerdo kafkiano que la troupe debe realizar para conseguir los fondos que le permitirán llevar la obra a Colombia. Burocracia, organismos públicos, medios privados y toda clase de mafiosos van jugando un cammino en el que el artista se ve obligado a convertirse en su propio productor y en el que el dinero y no el arte parece ser el objetivo final.

Como en el loco y el ciego (2013) o en la citada *El escenario de costumbres*, Moguillansky convierte a

una historia social en una intriga



ÍNDICE/INDEX

que se estrena en la Sala Lugones, el director de



Juana y sus poetas

Cuando murió en 2015, Juana Bignozzi dejó mediante testamento sus pertenencias a diversos poetas. A falta una casa o de los muebles, a Mercedes Halton le legó nada más ni nada menos que su obra literaria. Fue entonces que, a partir de las peripecias de una flamante alboacea literaria, ella y Laura Cittarella (directora de *Ostende* y *La muerte de los perros*) unieron fuerzas para plasmar ese legado, pero también para explorar el espacio de lo que había sido hogar, recoger testimonios de sus amigos y narrar un recorrido por sus años de exilio en Barcelona, en un docu-ficción que no dudaría la ficción. Las poetas visitan a Juana Bignozzi ganó el premio a la mejor dirección en el Festival Internacional de Mar del Plata, y del 25 al 27 de septiembre podrá verse online en Malba Virtual, en el marco de las jornadas "A propósito de Juana Bignozzi".



1994. Juana nos trae casi veinticinco poemas de su generación, pero fue todo un lujo tiempo para escucharlos como Ana Pierna, que la describe a finales de los 80 como una mujer que escribía en una tercera dimensión y la poesía era la memoria de esa dimensión y también devolvía a las líneas una idea de la poesía pública. Y también para las numerosas poetas de la escena Campomanesa, que llevaban décadas de intensa vida y se encontraron con su obra matutina.

Puede que el mundo olvidara a Juana Bignozzi, hasta comenzando en 1998, cuando Tercer繁nes, la célebre revista de literatura de José Luis Borges, publicó la *Represa a la poesía*. Después, se hacen un diccionario en *El Diálogo de poesía*, con una carta de José Martínez de Martín Freyre y Daniel García Meléndez, que la invitaban a posar en circulación y la relacionaban con los poetas del 90, que en ese momento estaban surgiendo. Esas memorias entre las publicaciones de su obra recorrida en el 2000 y su retiro de Mar del Plata en el país en el 2004, que continúan con un recuento de muchas entrevistas y reflexiones, incluyendo

RADAR
LIBROS Y SERIES A 80 AÑOS DEL ASASSINATO DE TROTSEK
TERCIO, EL ÁLBUM DEBUT DEL DIBUJANTE MAX AQUILINI
LOS QUE VUELVEN, EL CINE DE TERROR QUE LLEGA DESDE MISIONES

SE ESTRENAN LAS POETAS VISITAN A JUANA BIGNOZZI. LA PELÍCULA

Mujer de cierto orden

PRESENTACIÓN DE MUJER DE CIERTO ORDEN, 1997

Escuela del carácter

POR MARTÍN RODRÍGUEZ

Cualquier que conocido a Juana se conoce más a sí mismo. Cualquier que conoció a Juana supera de su incondicionalidad. Juana

proyectos online
"Nos interesa explorar las fronteras del humor"

El director de "El loro y el cisne", integrante de El Pampero Cine y colaborador del Grupo Krapp, afirma que "estamos pensando en exhibiciones online y en cómo deben ser esas películas. Para que esos engendros argumentales de las series o las boludeces visuales sean deseables sociales".



Por Diego Brodersen

Combustión espontánea

SANZA Después de dos décadas trabajando juntos, los integrantes del Grupo Krapp demuestran su calidad de experimentación radical, la desfachatez, el humor de cualquier zona de confort. Monstruo camaleónico que muta de obra en obra, la mayor apuesta de Rubio es la inclusión dentro de la pieza de un corto de 30 minutos dirigido por Alejo Moguilian, con quien el grupo ya trabajó en la bella y graciosa *El loro y el cisne*.

con su sexta obra, en la que siguen persiguiendo la experimentación radical, la desfachatez, el humor de cualquier zona de confort. Monstruo camaleónico que muta de obra en obra, la mayor apuesta de Rubio es la inclusión dentro de la pieza de un corto de 30 minutos dirigido por Alejo Moguilian, con quien el grupo ya trabajó en la bella y graciosa *El loro y el cisne*.

ÍNDICE/INDEX

común, los inventos espaciales, intentos de una propuesta espacial de tipo pícaro del bosque flotante. Sin embargo, sin darse cuenta, viene la velocidad del grupo juntándose por una noche y la idea de inventar una obra moderna, original, de otra forma herself. Junto a ello, lo que los bellucinos se inventan como si fuera un universo que realizan las entrañas que muchos veces olvidaron las historias antiguas o que se pasaron indicando bilis.

Las ideas

cultura

COMENZÓ EL BAFICI

Ayer se inauguró el Festival de Cine Independiente de Buenos Aires, que se extenderá hasta el 17 del corriente y presentará 120 películas en distintos espacios de la ciudad de Buenos Aires.



Cine. Se estrena "La mujer de los perros", que con momentos de gran belleza narra una misteriosa historia que transcurre en el paisaje del conurbano.

La crónica poética de un desamparo

ROGER RUIZ

El desamparo no es una temática trivial. A veces, es la condición más evidente, pero, con sentimientos reales, nos insinúa que hay más allá. Y más allá, más profundidad entre lo que la historia nos impone y lo que sentimos.

Es el caso de "La mujer de los perros", de Laura Citarella y Verónica Llinás. La trama nos lleva a través de un desamparo de amor, que se manifiesta en la ausencia de una persona querida, en la soledad, en la muerte de un ser querido.

Algunos temas son recurrentes, como el amor que no se da o se pierde, la infidelidad, la enfermedad, la muerte, la pérdida, la soledad, etc. Sin embargo, en esta historia hay algo más profundo: la belleza.

La mujer vive en un gran desamparo, sin hogar ni familia, en un espacio vacío. Sin embargo, su belleza es tan intensa que logra atrapar la atención de los demás. Es un tipo de belleza que no se da en un solo punto, pero que se extiende por todo el espacio, rodeando a los demás.

La belleza es la fuerza impulsora de la historia. Los demás se ven atraídos por su belleza, pero también se sienten asustados por su misterio.

La belleza es la fuerza impulsora de la historia. Los demás se ven atraídos por su belleza, pero también se sienten asustados por su misterio.

Eduardo

Película
La mujer de los perros

Laura Citarella y Verónica Llinás
Narrativa. Cine independiente. 100 min.
Estreno: 24/9. Estrenos: 10/10/15.

La belleza es la fuerza impulsora de la historia. Los demás se ven atraídos por su belleza, pero también se sienten asustados por su misterio.

La conquista de lo inútil

Laura Citarella y Verónica Llinás plasman en conjunto el seguimiento de un personaje misterioso, enmarcado en un hermetismo alucinado.



¿Qué hace a nuestra lógica? ¿Qué nos hace presente? ¿Dónde está el instante en el que la civilización nos suelta y devolvemos, según la mirada, fábula?

—hay planos muy grandes donde ella toma decisiones, y en un montón de especies mueve lo mínimo indispensable— y sentimos que era un plomo escucharle la voz a ese personaje, en ese universo”

La Mujer de los Perros nace como “una idea original de Verónica Llinás, que quería hacer algo que la represente un poco más (ella vive con esos perros de verdad).

Quería hacer algo donde no tuviera que llevar a cabo ciertas monadas a las que los actores son sometidos en la televisión, por ejemplo. So lo ocurrió eso y tuvo un tiempo largo de charlas con su hermano —mi socio en la productora El Parricero— Mariano Llinás. Él dijo que no la podía

simplemente ser (o no tiene conciencia, ni palabras que decir, sobre sus decisiones, sobre sus animales, sobre su propia vida animal a la intemperie).

Citarella: “Al principio había preguntas dando vueltas: ¿qué es este personaje? ¿Qué filmamos? ¿Habla o no habla? Ahí Vero empezó a verse haciendo un montón de movimientos que no registraba. Empezamos a despojar

también la forma en que deviene fantasma a refutar por los niños y adolescentes de ese paraje donde vive, en que comparte una excepcional cena bajo techo, y donde se relaciona con sus perros (no habla ni con ellos). Citarella: “Fue parte del trabajo con Verónica; ella viene de un palo muy diferente, tiene otra relación con la actuación. El proceso fue increíble; al principio filmábamos y ella hacia muchas cosas. Si escuchas los audios de cámara se nota que yo le digo ‘Vero, no hagas nada’ y ella me mira y me dice ‘Pero yo estoy haciendo nada’”.

Citarella, que ya había capturado (como quien captura en una canción algo que lasting, pero que es lindo tener dentro) cierto misterio y cierta sensibilidad en Ostende, habla de “dos cosas que entendí mucho después: una bien y una bizarra. Una tiene que ver con el trabajo con la realidad, en términos de que se trata de una película que transcurre en el conurbano bonaerense, la explosión de un paisaje entre el campo y la ciudad, los personajes de nuevo

rápidamente”.

La Mujer de los Perros es una historia de los, la real, despegue, reconoce, universo, con el una la película, como conte, abstracción y, Así, en sus ch dominante (des sea la conducta, clima) como mo como castillo de Llinás crean una l silenciosa, chiquit, hacer radiactivo ca aquello que no del soledad majestuosa, Juan Manuel Domínguez

película.

LA NACION | JUEVES 3 DE SEPTIEMBRE DE 2015



O LA MUJER DE LOS PERROS

LLINÁS PROTAGONIZA Y, JUNTO A CITARELLA, DIRIGE UN FILM SOBRE UNA MUJER QUE SOBREVIVE AISLADA DEL MUNDO Y ACOMPAÑADA POR UNA JALVIA. “TIENÍA GANAS DE ASUMIR UN LUGAR DE CREACIÓN Y NO DE MERA INTERPRETACIÓN”

© Verónica en una escena de la película y junto a la codirectora Laura Citarella.



AD Y SORPRESA

• **Cómo trabajaron la habitación de la realidad?** Hablaban mucho fuerte con la realidad que no queríamos trascender. Todas eran preguntas muy difíciles de responder y fueron encontrando respuestas con el paso del tiempo. Podían dudar y no querían seguir preguntando, lo que era cuando algo funcionaba o no, estaba muy claro para ambas. (Laura Citarella).

• **¿Cuál hay algo en el orden de lo imprevisto que le da más valor?** Por esa noche se jugaban muchas cosas con la soberanía personal y la libertad de las personas y de las ideas, lo que era algo que nos entusiasmó.

• **También señaló que en el ejercicio de imaginar se jugaban muchas cosas la soberanía personal y la libertad de las ideas, lo que era algo que nos entusiasmó.**

• **Para ambas realizadoras, ¿no habrá ni hay una búsqueda de definir nada, la película encierra todo el tiempo y el modo de cuestionar esencialmente todo el tiempo?**

• **A su vez, la película muestra su casa,**

CINE

La jauría de los suburbios



LA MUJER DE LOS PERROS (LA)

GENTINA 2015. *** MUY BUENA. Director: Laura Citarella. Verónica Llinás, actriz: Verónica Llinás. Mariano Llinás, director: Verónica Llinás. Efectos: Ignacio Martínez. Reparto: Verónica Llinás, Laura y Florencia Cabral, Mariano Marcos, Gómez, Verónica Llinás, Julia María Gómez, María de los Ángeles, Juan Manuel Domínguez. En la sala: Llinás (Corrientes 1340)

Verónica Llinás, protagonista y codirectora

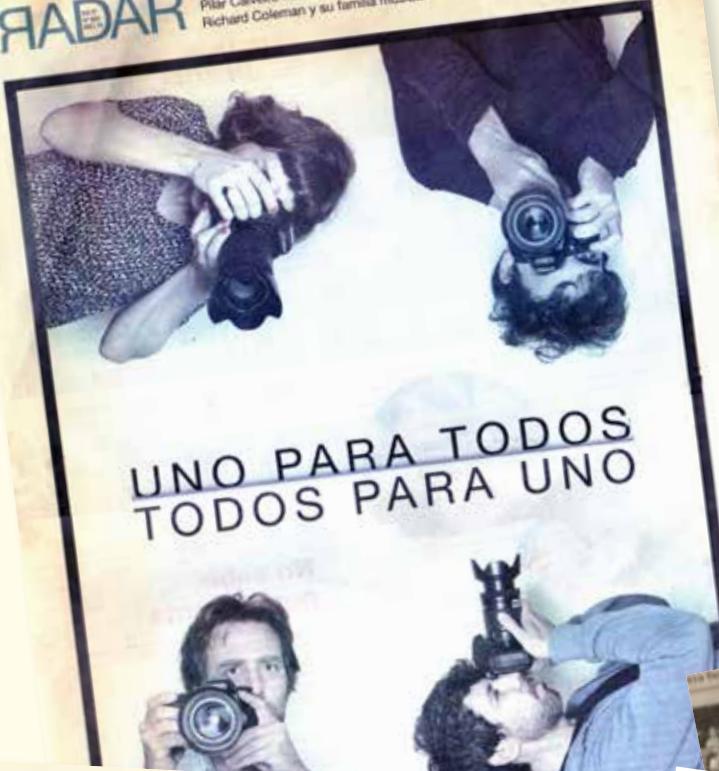
Buenos Aires acompaña la persona de los últimos retratos para el cine argentino más independiente y artístico. Ahora es el turno de este peculiar codirigido por Laura Citarella y Ignacio Martínez, que es una jauría de perros que vivió en la periferia de la ciudad, pedida en una suerte de constante, y de día a día, de la ciudad y de noche a la jaula. La película es una especie de documental que se divide en tres etapas: la primera es la infancia, la segunda es la adolescencia y la tercera es la edad adulta.

La jauría de los suburbios es una jauría que vive en la periferia de la ciudad y de noche a la jaula. La película es una especie de documental que se divide en tres etapas: la primera es la infancia, la segunda es la adolescencia y la tercera es la edad adulta.

Segunda a partir de un encuentro con una amiga o de la aparición de otros personajes hermosos. No solo es una jauría de perros hermosos, sino que también es una jauría de perros hermosos que viven en la periferia de la ciudad y de noche a la jaula. La película es una especie de documental que se divide en tres etapas: la primera es la infancia, la segunda es la adolescencia y la tercera es la edad adulta.

Ciudad y de noche a la jaula. La película es una especie de documental que se divide en tres etapas: la primera es la infancia, la segunda es la adolescencia y la tercera es la edad adulta.

INDICE/INDEX



culturas

ón en el Bafici, esta película cosechó infinidad de asionados. Mañana un cielo de los domingos a

MARIANO LLIN “El cine clá

lo que habría que evitar era eso de que pareciera un gesto de guionista charlero, como esas cosas que hace el guionista de Spike Jonze, Charlie Kaufman, que se pone por encima de lo que cuenta. Eso era lo que habría que evitar de la vez en off: si el espectador la veía como un guionista haciéndose el piola, entonces no habría película.

Este tipo de escritos nunca faltan las películas de Mariano Llinás, son los que hace él, más grande. Se pensó en una historia sobre la relación entre directores y DPs. Con antes de saber que nos dedicáramos al cine. Aprendimos juntos a filmar y formamos nuestra familia con Laura Cattarella y Alejo Moguilansky.

Y es en la producción donde el film se opone a un sistema que ha generado no pocas viciose. Laura

bien enterrado, que son mejores las películas de Godard que las de Cukor.”

“Está bien, será que no quiere ser ejemplo de nada. Sin embargo, se recomienda bajar en You Tube el trailer del film sobre un tema de Peter Hamill y ver qué dice del INCAA. Como se ve, la película se hizo completamente al margen – como todo lo de esta gente – del instituto.

Y es en la producción donde el film se opone a un sistema que ha generado no pocas viciose. Laura

Si el espectador ve que el guionista está haciéndose el piola, entonces la película no funciona. Es lo que ocurre con el gesto canchero del



Cine Club Santa Fe inicia la temporada con “Balnearios”

VIAJE A LA SEMILLA:
LA FOTOGRAFÍA DEL EPISODIO FINAL DE LA FLOR

Por Agustín Mendilaharzu

Empiezo con un agradecimiento y unaclaración. Estamos muy contentos de que una ala de El Pampeno Cine integre, finalmente, este 14 horas de film durante casi diez años y es flexiones de nuestro grupo a lo largo de toda su historia. Por eso, me fue imposible escribir algo en papel. Con el sabio consejo de sus editores, decidimos compartir acá la parte final del texto. Lo versión completa, seguramente con otro título, podrá leerse online.

En este tipo de escritos nunca faltan las palabras: sobre la relación entre directores y DPs. Con antes de saber que nos dedicáramos al cine. Aprendimos juntos a filmar y formamos nuestra familia con Laura Cattarella y Alejo Moguilansky.

© AGUSTÍN MENDILAHARZU

que el grado de intimidad y confianza entre nosotros bien podría no haber rebasado.

Una tarde, Mariano me llamó para hablar del Episodio 6, el último de La Flor Sabíamos, vagamente, que se trataría de unas cintas huayngos argentino-sabíamos, también, que la potente maquinaria narrativa del film, ya en retroceso en el episodio anterior, debía desgarrarse definitivamente acá, reducirse a una mínima extensión del dispositivo románticas con un sobrante largo, a modo de pollera, para cubrir cualquier filtración de luz producto de la irregularidad del terreno. También hicimos una puerta trampa con ella. El resto es fácil de imaginar.

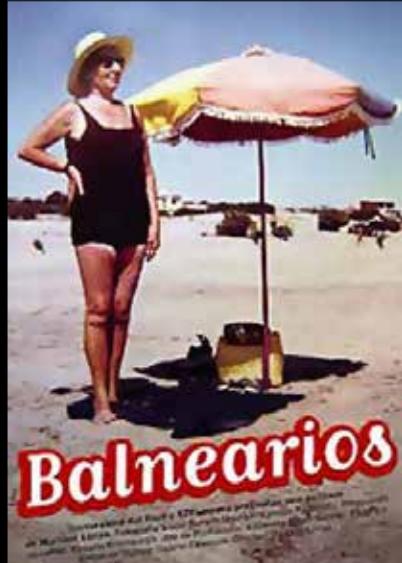
pusimos un pedazo de cine foil en la pared opuesta a la entrada. En el practicábamos,

cada vez, nuestro agujero. De frente a él, la pantalla. De frente a ella, y de espaldas al agujero,

la cámara y yo. Por primera vez en mi vida, las condiciones siempre odiadas de luz (mediodia



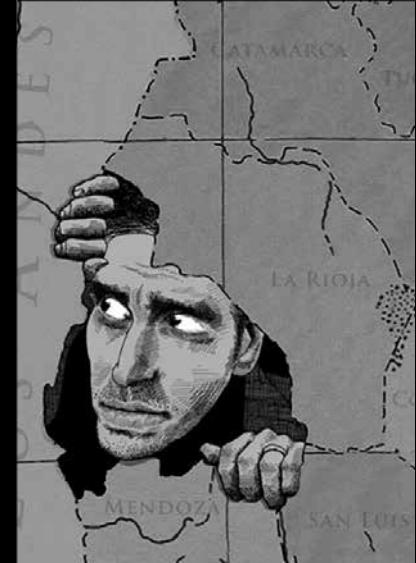
ÍNDICE/INDEX



Balnearios
por Juan Pablo Cambariere



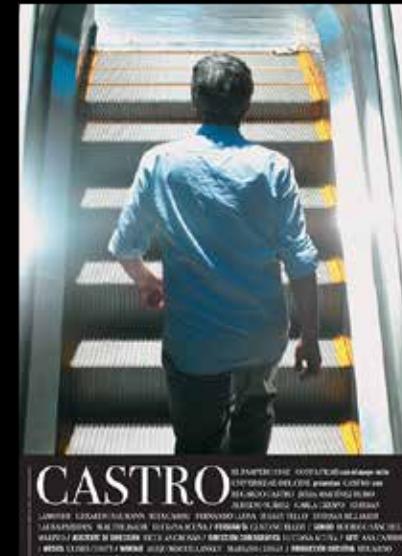
El amor (primera parte)
por Andrés Mendilaharzu



Opus
por Ignacio Maslorens



Historias Extraordinarias
por Andrés Mendilaharzu + Mondongo



Castro
por Paula Erre



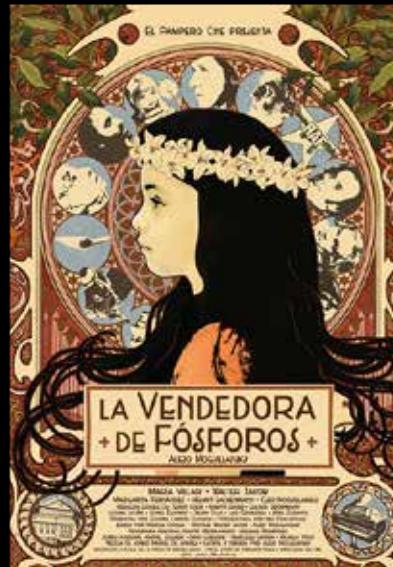
Ostende
por Andrés Mendilaharzu + Paula Erre



La mujer de los perros
por Alejandro Ros



El escarabajo de oro
por Andrés Mendilaharzu



La vendedora de fósforos
por Andrés Mendilaharzu



Las poetas visitan a Juana Bignozzi
por Andrés Mendilaharzu



Corsini interpreta a Bloomberg y Maciel
por Andrés Mendilaharzu

FABIO DALCAL, AGUSTÍN MENDILAHARZU Y MARIANO LUNAS PRESENTAN
"CORSINI INTERPRETA A BLOMBERG Y MACIEL"

Introducción al libro	0:00	Los jerezanos de San Ignacio...	00:44
La peligra de Santa Lucía	0:50	Los Pamperos (Segundo Parte)	00:51
Aqueja Club	0:55	Tenores (Último)	00:54
Los Portorriqueros	10:20	Una visita al Museo (Primeros pasos)	1:00
La Mocanera de Monseñor	22:00	La Beneficencia de San Telmo...	1:44
La Guitarrera de San Nicolás	22:50	La Beneficencia de San Telmo...	1:44
Santos Logros	24:00	La Beneficencia de San Telmo...	1:44
Biografía de Cecilia O'Donnell	24:20	Una visita al Museo (Segundo Parte)	1:00
La Chica de la Muzza	27:50	La Peligra de Santa Lucía	0:00
Un presidente federal: Los Hacendados	19:40	Elogio	0:00

(Continúa)

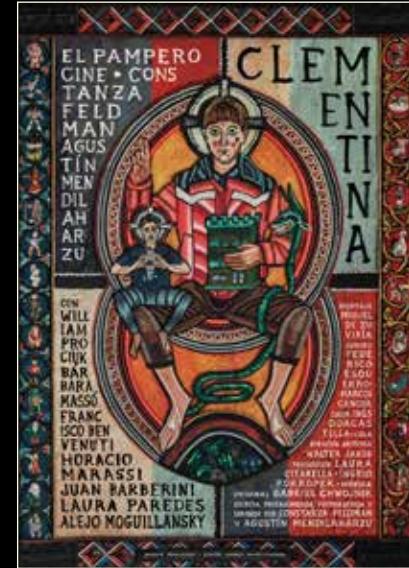
Este portfolio sigue de los mejores momentos que el libro, editado en el año 1938, sobre el Coronel Federalista Alberto Corsini, que se publicó en la revista "El Pájaro de Azul". Los poemas fueron escritos por el poeta Alberto Corsini, musicalizado y arreglados por Ignacio Cárdenas, director de la mencionada obra. Los poemas están divididos en tres partes: "Los jerezanos de San Ignacio", "Los Pamperos" y "La Beneficencia de San Telmo". Los poemas están acompañados de ilustraciones de Alberto Corsini y contiene las menciones que se hicieron sobre:

En el mes de mayo de 1938, Corso nació al famoso nido de cotorras de Santa Lucía en el barrio Ángel, de Barracas Alto, concretamente dentro de un edificio que perteneció a don José María Kastell, el benefactor que fundó la primera escuela primaria en la localidad. Un año después, su hermano Ignacio comenzó a cantar en la localidad de Barracas Alto, y desde entonces se convirtió en el punto de partida para su desarrollo artístico.

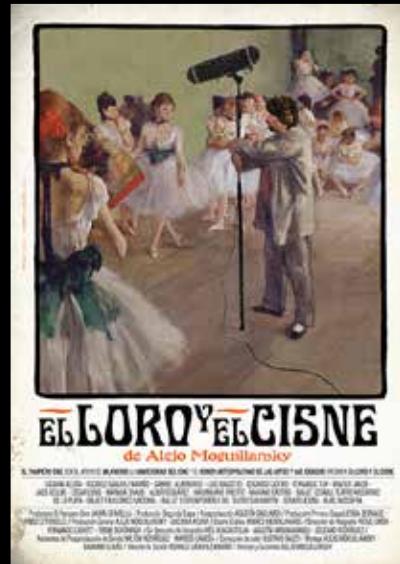
Muchos al oírlo quedaron impresionados por su voz, ya que era más suave y sencillo que el resto de los cantantes de la época. Dijo el autor del libro cuando se le preguntó si quería ser cantante: "No, yo no quiero ser cantante, pero si me piden que lo haga, yo lo haré".

En el año 1940, Corso nació al famoso nido de cotorras de Santa Lucía en el barrio Ángel, de Barracas Alto, concretamente dentro de un edificio que perteneció a don José María Kastell, el benefactor que fundó la primera escuela primaria en la localidad. Un año después, su hermano Ignacio comenzó a cantar en la localidad de Barracas Alto, y desde entonces se convirtió en el punto de partida para su desarrollo artístico.

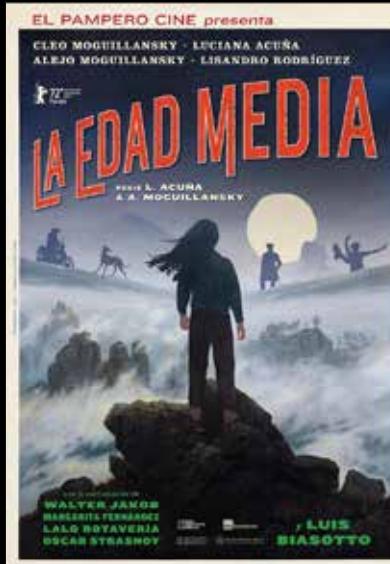
En el año 1940, Corso nació al famoso nido de cotorras de Santa Lucía en el barrio Ángel, de Barracas Alto, concretamente dentro de un edificio que perteneció a don José María Kastell, el benefactor que fundó la primera escuela primaria en la localidad. Un año después, su hermano Ignacio comenzó a cantar en la localidad de Barracas Alto, y desde entonces se convirtió en el punto de partida para su desarrollo artístico.



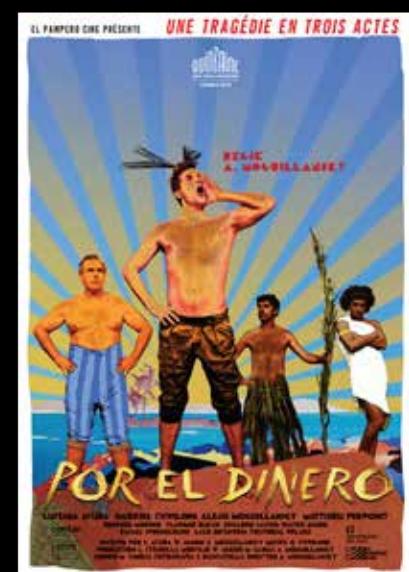
Clementina
por Andrés Mendilaharzu + Mondongo



El loro y el cisne
por Andrés Mendilaharzu



La Edad Media
por Andrés Mendilaharzu

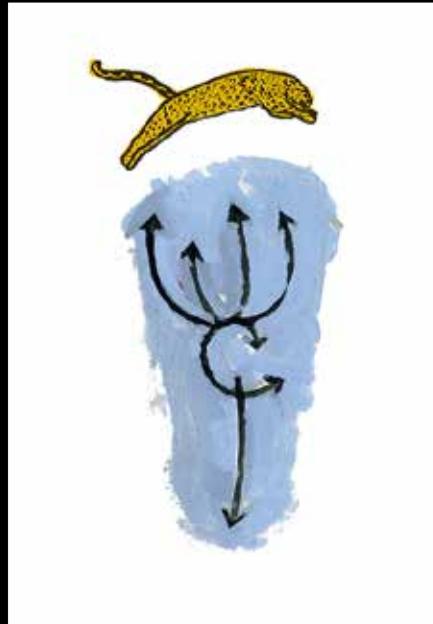


La vendedora de fósforos
por Andrés Mendilaharzu



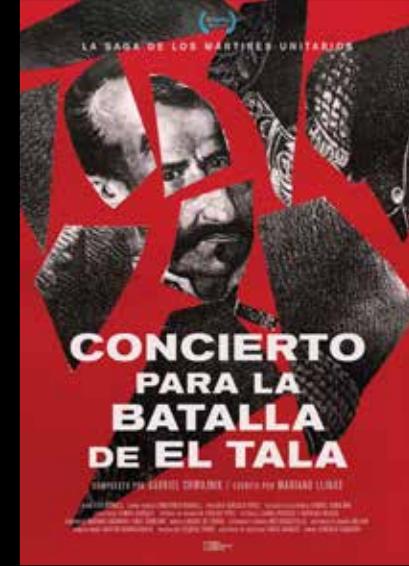
La flor
por Andrés Mendilaharzu



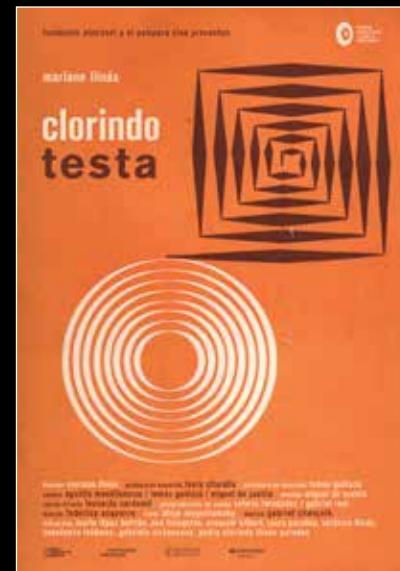




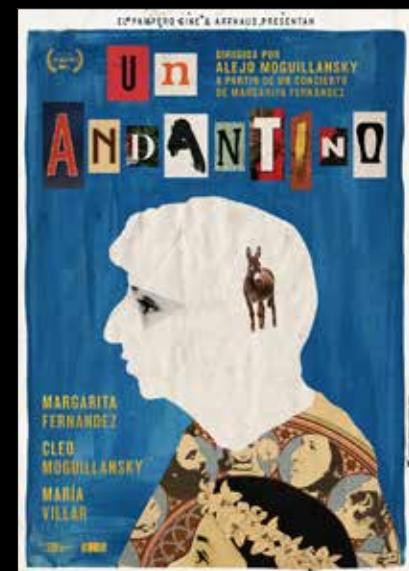
Trenque Lauquen
por Andrés Mendilaharzu



Concierto para la Batalla
de El Tala
por Andrés Mendilaharzu + Mariano Llinás



Clorindo Testa
por Andrés Mendilaharzu



Un andantino
por Andrés Mendilaharzu



Información General / General Information

produccion@elpamperocine.com.ar

+54.11.4815.4366

twitter @ElPamperoCine

<https://vimeo.com/elpamperocine>

facebook.com/elpamperocine